

Bushnell®



LMSS2

SPOTTING SCOPE OWNER'S GUIDE

Thank you for purchasing your new Bushnell® Elite Tactical LMSS2 Spotting Scope. The LMSS2 (lightweight modular spotting scope) is a low profile 60mm spotting scope with an extended 5:1 magnification ratio (8 to 40 power) with a choice of two reticles designed by Horus Vision®. Other significant features include:

- ED (Extra Low Dispersion) Prime Glass providing dramatic improvement in color correction with superior contrast and resolution, even in low-light conditions.
- O-ring sealed, waterproof/fogproof, lightweight but rugged aluminum chassis, constructed of the finest materials and assembled to the highest quality standards.
- User configurable accessory mounting rail (Picatinny/Weaver standard).

This manual will help you optimize your viewing experience by explaining how to utilize the scope's controls and features, and how to care for it. Read the instructions carefully before using your scope.

⚠ DANGER NEVER LOOK DIRECTLY AT THE SUN WITH YOUR SPOTTING SCOPE, AS IT MAY CAUSE SERIOUS DAMAGE TO YOUR EYES



PARTS GUIDE

Diopter Adjustment	A	Accessory Mounting Rail	F
Twist-Up Eyecup	B	Objective Lens w/Cover	G
Focus Ring	C	Optional Acc. Rail Location	H
Zoom Ring	D	Tripod Mounting Base	I
Throw Lever	E		

TRIPOD MOUNTING

Your Elite Tactical LMSS2 spotting scope should be mounted on a high quality, stable tripod (*not included*) to ensure safe operation and a vibration-free viewing experience. Attach the scope's mounting base (*I*) (1/4"-20 thread) to the screw on the tripod's platform, so that the scope is held securely in place and provides a level view (*adjust tripod as needed*).

USING THE ZOOM EYEPIECE AND FOCUSING

Turn the focus ring (*C*) in either direction until your subject appears as sharp as possible. To reduce the need to readjust focus when zooming, set the zoom to its highest power and focus on your subject. When you zoom back down to lower powers, it will minimize the need for additional focus adjustment.

Rotate the zoom ring (*D*) on the eyepiece to change magnifying power from low to high. The throw lever (*E*) provides faster operation when rapid changes in magnification are needed (*it can be removed if necessary*). Lower power settings will provide a brighter image with a wider field of view; higher powers allow observing smaller details on more distant subjects. **Note: the eyepiece section of the scope is not interchangeable. Do not attempt to remove the eyepiece from the scope.**

USING THE TWIST-UP EYECUP AND DIOPTRER ADJUSTMENT

1. Twist the rubber eyecup (*B*) clockwise to retract it into the scope, allowing access to the diopter ring (*A*).
2. If the reticle appears blurry, rotate the diopter adjustment ring (*A*) with the scope aimed at a blank wall or empty sky to ensure the reticle is sharp for your eyesight.
3. Twist the eyecup out (counter-clockwise) to adjust it for a comfortable view, ensuring that you can see the entire image (full field of view). If you wear eyeglasses, you may prefer to retract it back down.

Once set, the eyepiece diopter should not need further adjustment, and the eyecup can be extended again if desired. Do not use the eyepiece diopter to focus on your subject, only to focus the reticle. Use the main focus ring if the subject is not sharp.

ACCESSORY MOUNTING RAIL

The LMSS2 includes a Picatinny/Weaver mounting rail (**F**) for accessories (red dot sights, lasers, night vision, illumination, etc.). This rail can be positioned to the user's preference on the scope's top, left side or right side. Simply remove the two short screws from the preferred position, then attach the rail using the provided pair of long screws. Torque to 12-15 lbf*in.

HORUS VISION® TACTICAL RETICLES

Model# ET884060H has a Horus H322™ reticle, model# ET884060T has a Horus T4 (Tremor4™) reticle. The H322 reticle is an ideal parallel reference when working with a shooter using a riflescope with the Horus H58™ or H59™ reticle. The T4 reticle provides a calibrated reference for riflescopes with Horus Tremor2™ or Tremor3™ reticles. Images of each reticle are shown on the next page.

Full technical specifications and key features/facts for each reticle can be found on the Horus Vision website:

<https://horusvision.com>.

WATERPROOF / FOGPROOF

Getting caught in a heavy downpour of rain with your spotter won't be a problem. Elite Tactical LMSS2 spotting scopes are manufactured and tested to withstand water exposure to IPX7 standards. Fogproof protection is achieved from dry argon gas purging that displaces all internal air, which can retain moisture.

All exterior lens surfaces have our new EXO Barrier™ coating (in addition to full multi-coating). EXO Barrier, quite simply, is the best protective lens coating technology Bushnell has ever developed. Added at the end of the coating process, EXO Barrier molecularly bonds to the lens and fills the microscopic pores in the glass. The result is an ultra-slick coating that repels water, oil, fog, dust and debris - rain, snow, fingerprints and dirt will not stick. EXO Barrier is built to last: the bonded coating will not fade with the passage of time or normal wear and tear.

CLEANING AND GENERAL CARE

The lenses of your Bushnell Elite Tactical LMSS2 spotting scope are fully multi-coated for highest light transmission. As with any multi-coated optics, special care must be taken in cleaning the lenses. Follow these tips for proper lens cleaning:

- Blow away any dust or debris on the lens (or use a soft lens brush).
- To remove dirt or finger prints, clean with the supplied micro-fiber cloth rubbing in a circular motion. Use of a coarse cloth or unnecessary rubbing may scratch the lens surface and eventually cause permanent damage. The included washable microfiber cleaning cloth is ideal for the routine cleaning of your optics. Simply breathe lightly on the lens to provide a slight amount of moisture, then gently rub the lens with the microfiber cloth.
- For a more thorough cleaning, photographic lens tissue and photographic-type lens cleaning fluid or isopropyl alcohol may be used. Always apply the fluid to the cleaning cloth - never directly on the lens.

Never disassemble your spotting scope. Irreparable damage can result from unauthorized service attempts, which also void the warranty.

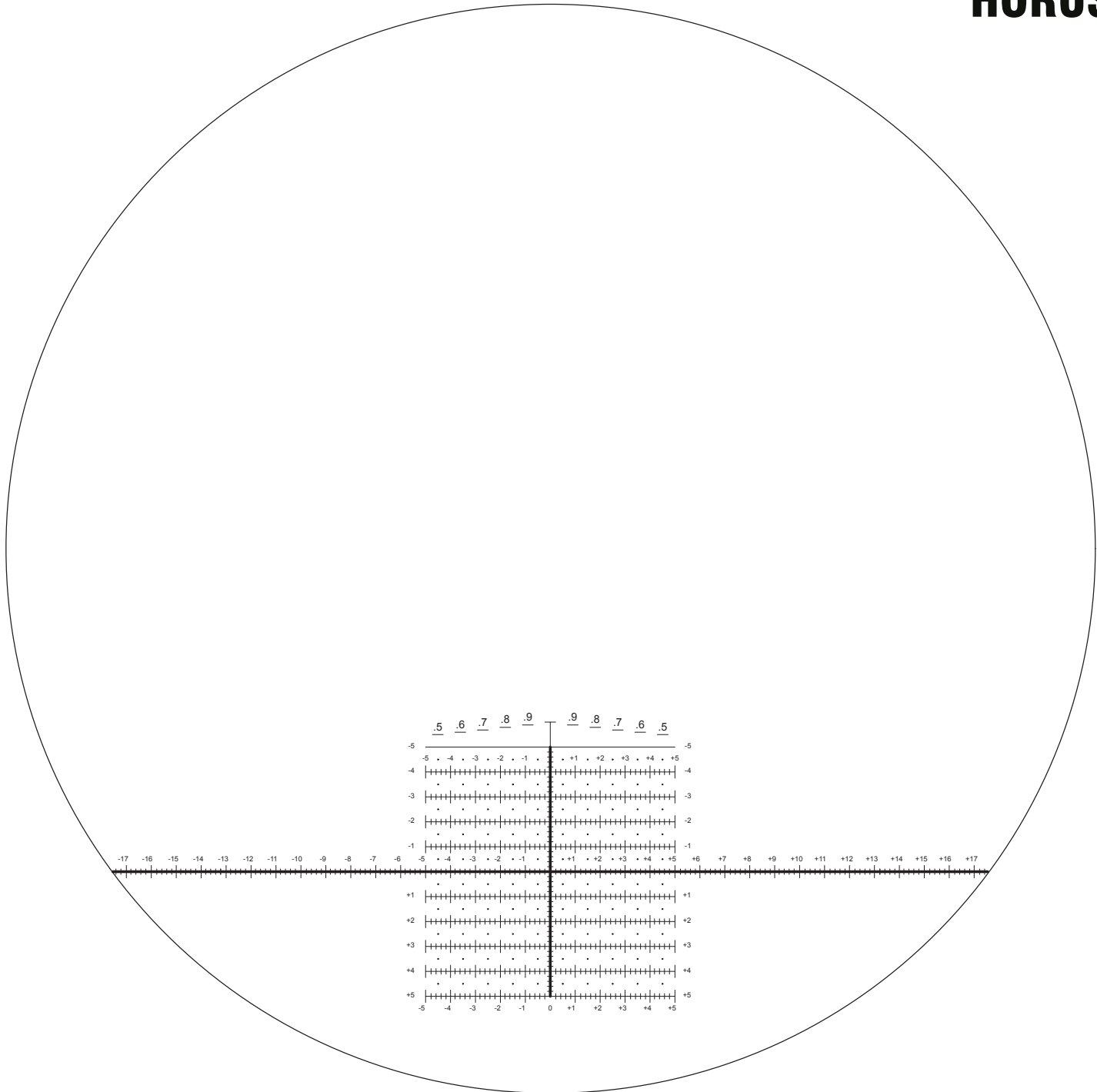
H322 and Tremor4 are trademarks of Horus Vision Reticle Technologies

Technical Specifications

SKU	Magnification Range	Objective Diameter	Reticle	Field of view ft@100yds / m@100m	Exit Pupil (mm) @Lo x/Hi x	Eye Relief (mm)	Close Focus (ft)	Length (in/mm)	Weight (oz /g)
ET884060H	8-40x	60 MM	H322	250 ft /83m @8x 50 ft/17m @40x	5.0/1.5	30	30	12.7/323	37.1 / 1053
ET884060T	8-40x	60 MM	Tremor4	250 ft /83m @8x 50 ft/17m @40x	5.0/1.5	30	30	12.7/323	37.1 / 1053

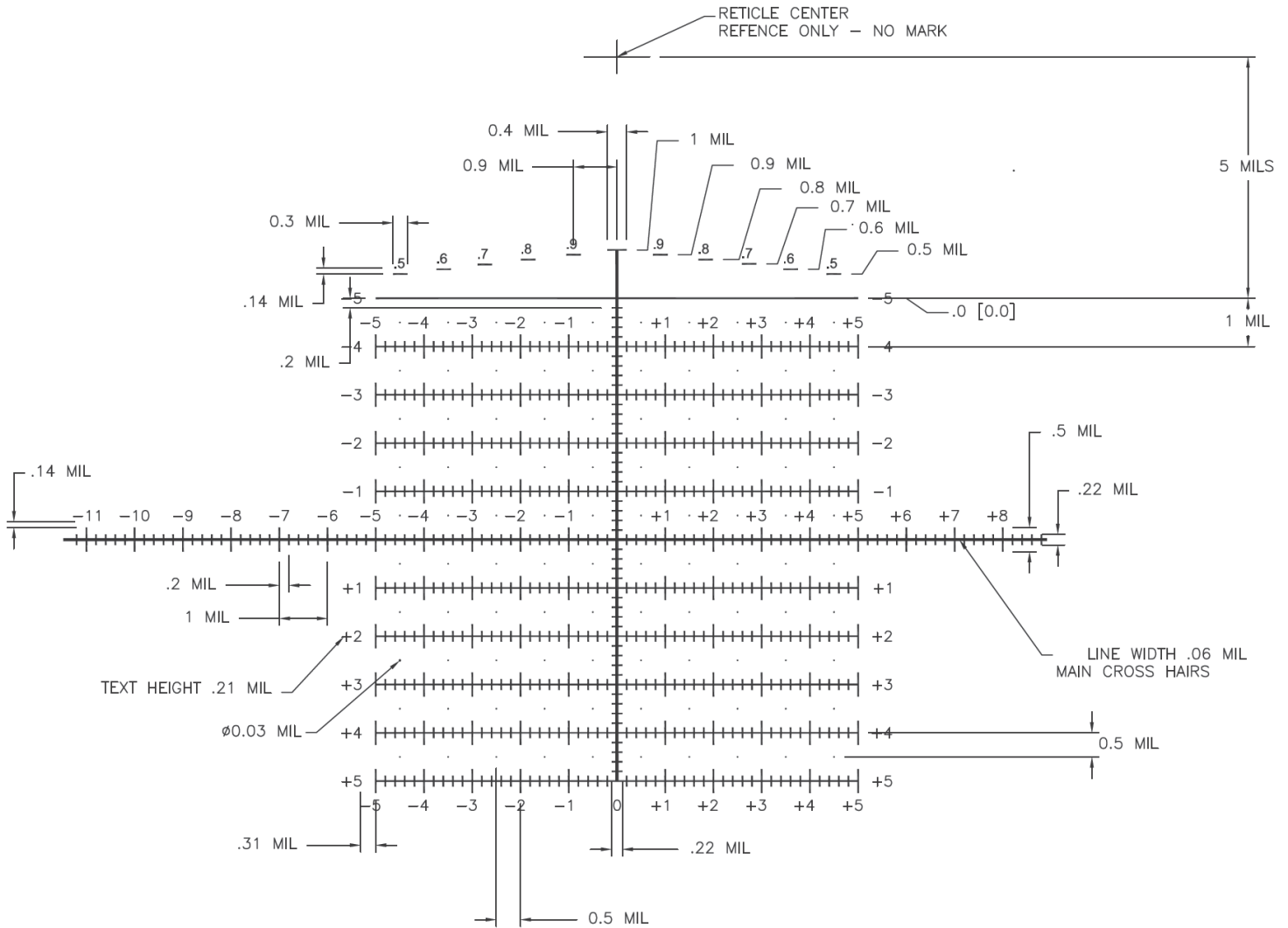
Both Models: ED Prime objective lens, Fully multi-coated optics, with EXO Barrier™ on exterior lens surfaces.

Horus H322™ Spotting Reticle
Model ET884060H



The H322™ reticle features a square HORUS Grid and HORUS Rapid Range Bars. Designed for use with the H59 and H58 riflescope reticles. Mil radian calibration.

Horus H322™ Spotting Reticle SPECIFICATIONS



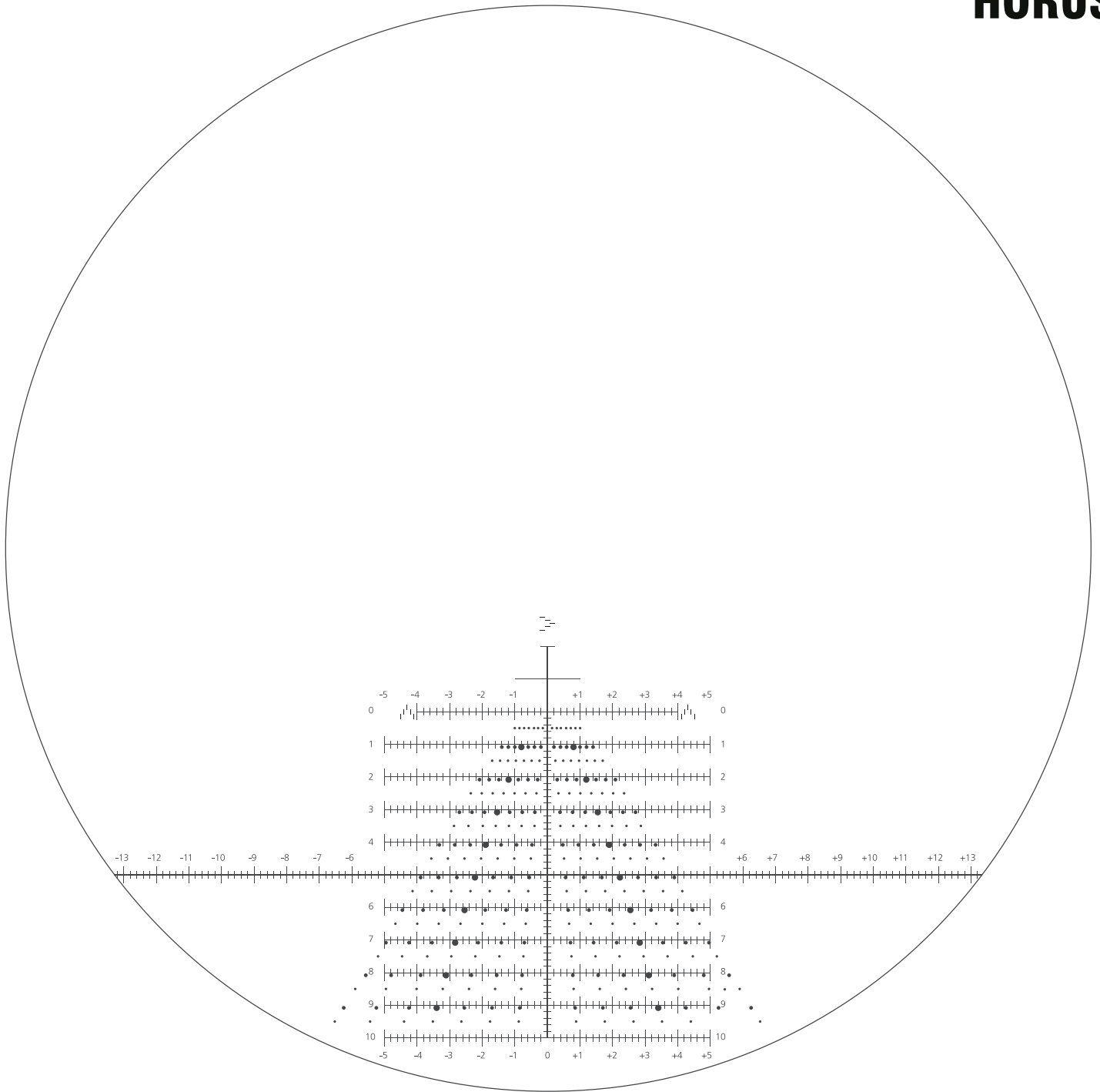
KEY FEATURES

- The H322 reticle is designed to be used with the H58 or H59 riflescope reticle, allowing the shooter and spotter to view a target with the same common frame of reference.
- Patented Horus Rapid Range Bars, for quickly estimating range to targets of known size. Numbers indicate distance in mils of specific range bar from the horizontal line beneath it.
- Spotting reticle for observational measurement.
- Mil line across the center of the reticle grid is to facilitate target measurement, target speed estimation, Second Shot Correction, and to help with target location.
- The H322 is not currently available with illumination.
- Secondary horizontal lines allow precise elevation holds. The standard spacing between the secondary horizontal lines is exactly 1 mil.
- To compensate for wind, drift, speed of target, etc.: each secondary horizontal stadia line is calibrated with "large hash marks" spaced exactly 1 mil apart; between each of the large hash marks, there are smaller evenly spaced hash marks that are exactly 0.2 mils apart.
- The Horus Grid allows you to quickly and accurately make a Second Shot Correction if your first shot misses.

KEY FACTS

- The H322 spotting scope reticle is located below the central viewing area.
- Central targeting grid calibrated in USMC mils (6283 mils/circle) (1 mil = 3.60 inches at 100 yards) (10cm at 100 meters).
- Precise calibration of measurements to within less than 0.5%.

Horus Tremor4™ (T4) Spotting Reticle
Model ET884060T



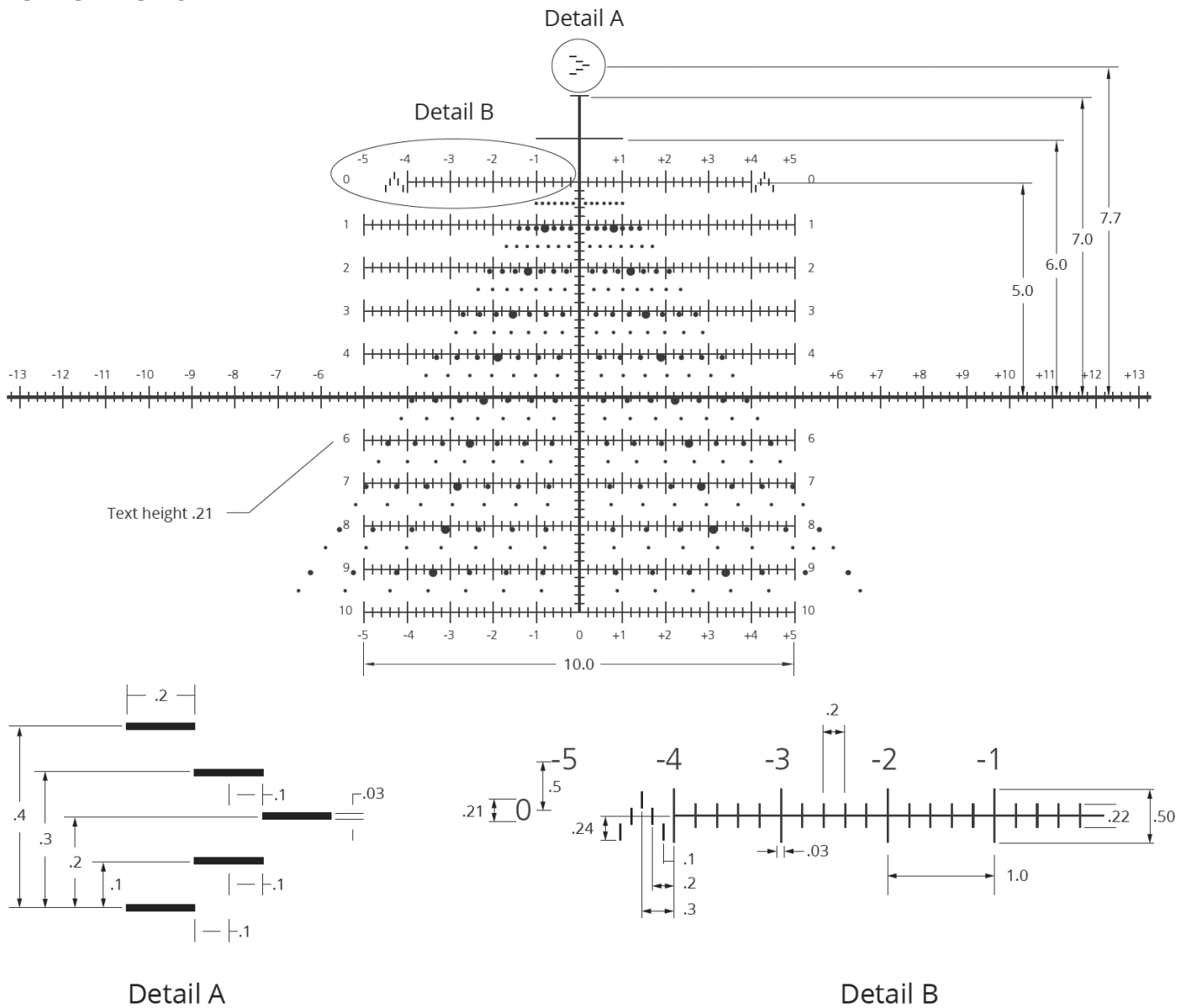
The Tremor4™ reticle combines a square HORUS Grid with patented Wind Dots and refined milling "chevrons" found in the Tremor family of reticles.

Designed for use with the Tremor3 and Tremor2 riflescope reticles. Mil radian calibration.

Horus Tremor4™ (T4) Spotting Reticle

SPECIFICATIONS

Measurements are in mils



KEY FEATURES

- The Tremor4 reticle is designed to be used with the Tremor3™ or Tremor2™ rifle scope reticle, allowing the shooter and spotter to view a target with the same common frame of reference.
- Very fine reticle to aid in precise aiming at high power and distant ranges. Refined “chevron” mil markers subtend to 0.1 mils.
- Patented Wind Dots allow for fast and accurate wind holds.
- Spotting reticle for observational measurement.
- Mil line across the center of the reticle grid is to facilitate target measurement, target speed estimation, Second Shot Correction, and to help with target location.
- Secondary horizontal lines allow precise elevation holds. The standard spacing between the secondary horizontal lines is exactly 1 mil.
- To compensate for wind, drift, speed of target, etc.: each secondary horizontal stadia line is calibrated with “large hash marks” spaced exactly 1 mil apart; between each of the large hash marks, there are smaller evenly spaced hash marks that are exactly 0.2 mils apart.
- The Horus Grid allows you to quickly and accurately make a Second Shot Correction if your first shot misses.
- Not available with illumination.

KEY FACTS

- Ability to perfectly calibrate wind dots to ballistics of your choice.
- Excellent milling capability with 0.1 mil resolution milling chevrons, allowing extremely fine mil estimation.
- The Tremor4 spotting scope reticle pattern is located below the central viewing area, allowing clear observation, while maintaining measurement capability.
- Central targeting grid calibrated in USMC mils (6283 mils/circle) (1 mil = 3.60 inches at 100 yards) (10cm at 100 meters).
- Precise calibration of measurements to within less than 0.5%.



Products manufactured on or after April 2017 are covered by the Bushnell Ironclad Warranty. The Ironclad Warranty is a full lifetime warranty that covers the lifetime of this Product. Each Product has a defined lifetime; lifetimes can range from 1 to 30 years. This Product's lifetime can be found at the website listed below and/or on the Bushnell webpage specific to this Product.

We warrant that this Product is free from defects in materials and workmanship and will meet all represented performance standards for the lifetime of this Product. If this Product isn't working properly due to a covered defect, we will, at our option, either repair or replace it and ship it back to you at no charge. This warranty is fully transferable and does not require a receipt, warranty card, or product registration. This warranty does not cover the following: electronic components; batteries; cosmetic damage; damage caused by failing to properly maintain the product; loss; theft; damage as a result of unauthorized repair, modification, or disassembly; intentional damage, misuse, or abuse; and ordinary wear and tear. This Warranty will be void if the date stamp or other serialization codes have been removed from the Product.

To view the full warranty and find details on how to request service under the warranty, go to our website at www.bushnell.com/warranty. Alternatively, you can request a copy of the warranty by calling us at 1-800-423-3537 or writing to us at one of the following addresses:

IN U.S.A. Send To:
Bushnell Holdings, Inc.
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

IN CANADA Send To:
Bushnell Holdings, Inc.
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

For products purchased outside the United States or Canada please contact your local dealer for applicable warranty information.

This warranty gives you specific legal rights.
You may have other rights which vary from country to country.

©2020 Bushnell Outdoor Products

Nous vous remercions d'avoir acheté votre nouveau télescope d'observation Bushnell® Elite Tactical LMSS2. Le télescope d'observation modulaire léger LMSS2 est un télescope compact de 60 mm à profil bas avec un rapport d'agrandissement étendu de 5:1 (grossissement 8 à 40) avec deux réticules au choix conçus par Horus Vision®. Les autres caractéristiques intéressantes du télescope sont les suivantes :

- Verre ED Prime en dispersion ultra basse offrant une correction des couleurs considérablement améliorée avec un contraste et une résolution spectaculaire, même dans des conditions de faible luminosité.
- Châssis en aluminium léger et robuste scellé par joints toriques, étanche à l'eau et à la brume et constitué des matériaux de la plus haute qualité et assemblé selon les normes de qualité les plus strictes.
- Rail de montage d'accessoires configurable par l'utilisateur (norme Picatinny/Weaver).

Ce manuel vous aidera à optimiser votre expérience visuelle en vous expliquant comment prendre soin du télescope et en utiliser les contrôles et les fonctionnalités. Lisez attentivement les instructions avant d'utiliser votre télescope.

! DANGER

NE JAMAIS REGARDER DIRECTEMENT LE SOLEIL AVEC LE TÉLESCOPE D'OBSERVATION, SOUS PEINE DE SUBIR DES LÉSIONS OCULAIRES IRRÉVERSIBLES



GUIDE DES PIÈCES

Réglage de la dioptrie	A	Rail de montage des accessoires	F
Œillette rotatif	B	Objectif avec cache	G
Baguette de mise au point	C	Emplacement du rail d'accessoires facultatif	H
Baguette de zoom	D	Base de fixation du trépied	I
Levier de manœuvre	E		

MONTAGE SUR TRÉPIED

Votre télescope d'observation Elite Tactical LMSS2 doit être monté sur un trépied stable, de bonne qualité (*non inclus*) pour garantir un fonctionnement sûr et une observation sans vibration. Fixez la base de fixation du télescope (**I**) (filetage 1/4 po-20) à la vis située sur la plate-forme du trépied, de sorte que le télescope soit fermement maintenu en place et donne une observation égale (*réglage le trépied comme nécessaire*).

UTILISATION DE L'ŒILLETTE ZOOM ET DE LA MISE AU POINT

Tournez la molette de mise au point (**C**) dans un sens ou dans l'autre jusqu'à voir votre sujet le plus nettement possible. Pour réduire la nécessité de réajuster la mise au point lors du zoom, réglez le zoom à sa valeur maximale et effectuez la mise au point sur votre sujet. Lorsque vous effectuez un zoom arrière pour réduire le grossissement, cela minimise la nécessité d'un réglage supplémentaire de la mise au point.

Tournez la baguette de zoom (**D**) sur l'oculaire pour augmenter le grossissement. Le levier de manœuvre (**E**) permet une manipulation plus rapide lorsque des changements rapides de grossissement sont nécessaires (*il peut être retiré si nécessaire*). Une faible valeur de grossissement offre une image plus claire avec un champ de vision plus large ; une valeur plus élevée permet d'observer de plus petits détails sur des sujets plus éloignés. **Remarque : l'oculaire du télescope n'est pas interchangeable. N'essayez pas de le retirer du télescope.**

UTILISATION DE L'ŒILLETTE ROTATIF ET DU RÉGLAGE DIOPTRIQUE

1. Tournez l'œillette en caoutchouc (**B**) dans le sens des aiguilles d'une montre pour le rétracter dans la lunette, ce qui vous permet d'accéder à la baguette dioptrique (**A**).
2. Si le réticule semble flou, faites tourner la baguette de réglage dioptrique (**A**) en orientant le télescope vers un mur blanc ou un ciel vide pour vous assurer que le réticule est net pour votre vue.
3. Tournez l'œillette vers l'extérieur (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) pour l'ajuster afin d'obtenir une vue confortable, en vous assurant de pouvoir voir toute l'image (champ de vision complet). Si vous portez des lunettes, il sera peut-être préférable de rétracter l'œillette.

Une fois réglée, la dioptrie de l'oculaire ne devrait plus avoir besoin d'être de nouveau ajustée, et l'oculaire peut être déployé à nouveau si nécessaire. N'utilisez pas la dioptrie de l'oculaire pour faire la mise au point sur votre sujet, mais uniquement pour faire la mise au point du réticule. Si le sujet n'est pas net, utilisez la bague de mise au point principale.

RAIL DE MONTAGE DES ACCESSOIRES

Le LMSS2 comprend un rail de montage Picatinny/Weaver (**F**) pour les accessoires (viseurs à point rouge, lasers, vision nocturne, illumination, etc.) Ce rail peut être positionné à la préférence de l'utilisateur sur le dessus, le côté gauche ou le côté droit du télescope. Retirez simplement les deux vis courtes de la position préférée, puis fixez le rail à l'aide de la paire de vis longues fournie. Serrez à 12-15 lbf/pouce.

RÉTICULES TACTIQUES HORUS VISION®

Le modèle ET884060H possède un réticule Horus H322™, et le modèle ET884060T possède un réticule Horus T4 (Tremor4™). Le réticule H322 est une référence parallèle idéale lorsque vous assistez un tireur utilisant un fusil à lunette muni du réticule Horus H58™ ou H59™. Le réticule T4 fournit une référence calibrée pour les lunettes de visée munies de réticules Horus Tremor2™ ou Tremor3™. Des images de chaque réticule sont présentées à la page suivante.

Les spécifications techniques complètes et les principales caractéristiques/informations de chaque réticule sont disponibles sur le site Web de Horus Vision : <https://horusvision.com>.

ÉTANCHÉITÉ / ANTIBUÉE

Si vous essayez de fortes pluies avec votre télescope d'observation, ce n'est pas un problème. Les télescopes d'observation Elite Tactical LMSS2 sont fabriqués et testés pour résister à l'exposition à l'eau selon les normes IPX7. La protection antibuée est obtenue par purge à l'argon à sec pour remplacer tout l'air interne, qui peut retenir l'humidité.

Toutes les surfaces extérieures des lentilles utilisent notre nouveau revêtement EXO Barrier™ (outre un traitement multicouche toutes surfaces). EXO Barrier est tout simplement la meilleure technologie de revêtement de protection des lentilles jamais développée par Bushnell. Ajouté à la toute fin du processus de revêtement, EXO Barrier se lie moléculairement à la lentille et remplit les pores microscopiques dans le verre. Il en résulte une protection ultrasèche qui repousse l'eau, l'huile, le brouillard, la poussière et les débris. En clair, la pluie, la neige, les traces de doigts et la saleté n'adhèrent pas. EXO Barrier est fabriqué pour durer : la protection collée ne s'atténue pas avec le passage de temps ou en raison de l'usure normale.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN GÉNÉRAL

Les lentilles de votre télescope d'observation Bushnell Elite Tactical LMSS2 sont entièrement multicouche pour une transmission de lumière maximale. Comme pour toute optique multicouche, un soin particulier doit être apporté au nettoyage des lentilles. Suivez ces conseils pour un nettoyage approprié des lentilles :

- Retirez la poussière ou les débris situés sur les lentilles en soufflant dessus (ou en utilisant une brosse douce).
- Pour retirer les impuretés ou les traces de doigts, utilisez le chiffon en microfibre fourni et frottez avec un mouvement circulaire. L'utilisation d'un chiffon rêche ou un frottement trop marqué risquent de rayer la surface de la lentille et de l'endommager définitivement. Le chiffon en microfibre lavable fourni convient parfaitement au nettoyage régulier de votre matériel optique. Il suffit de souffler légèrement sur la lentille pour apporter un peu d'humidité, puis de frotter délicatement avec le chiffon en microfibre.
- Pour un nettoyage minutieux, vous pouvez également utiliser un tissu ou un liquide nettoyant pour objectif photographique, ou encore de l'alcool isopropylique. Appliquez toujours le liquide sur le chiffon, jamais directement sur l'objectif.

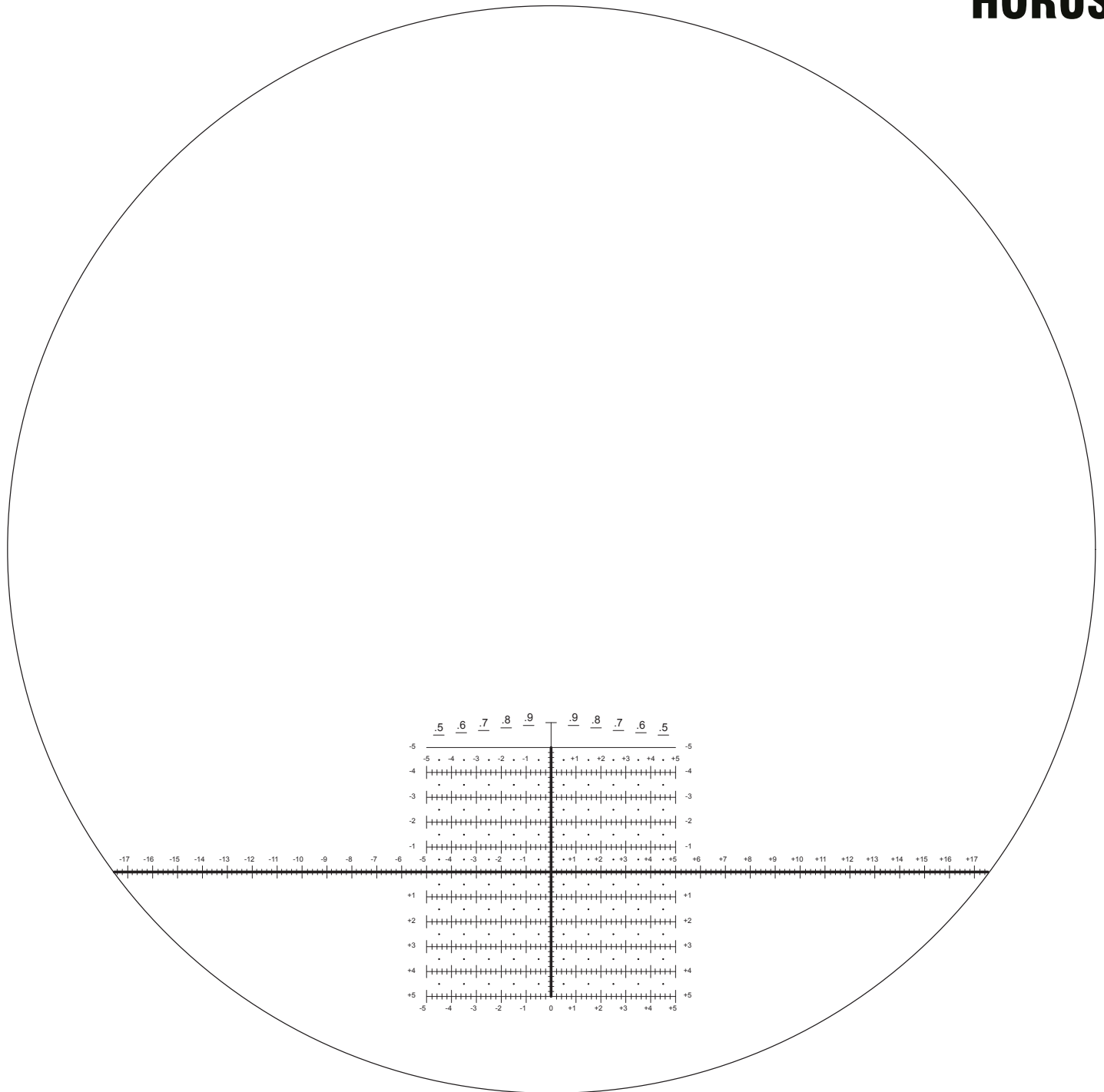
Ne démontez jamais votre télescope d'observation. Une tentative de réparation non autorisée peut endommager l'appareil de manière irréparable, ce qui a pour effet d'annuler la garantie.

H322 et Tremor4 sont des marques déposées de Horus Vision Reticule Technologies

Caractéristiques techniques

UGS	Plage de grossissement	Diamètre de l'objectif	Réticule	Champ de vision pi à 100 yds / m à 100 m	Pupille de sortie (mm) @Lo x / Hi x	Dégagement oculaire (mm)	Mise au point proche (au mètre)	Longueur (po/mm)	Poids (oz./g)
ET884060H	8-40x	60 mm	H322	250 pi / 83 m à 8x 50 pi / 17 m à 40x	5.0/1.5	30	30	12.7/323	37.1 / 1053
ET884060T	8-40x	60 MM	Tremor4	250 pi / 83 m à 8x 50 pi / 17 m à 40x	5.0/1.5	30	30	12.7/323	37.1 / 1053

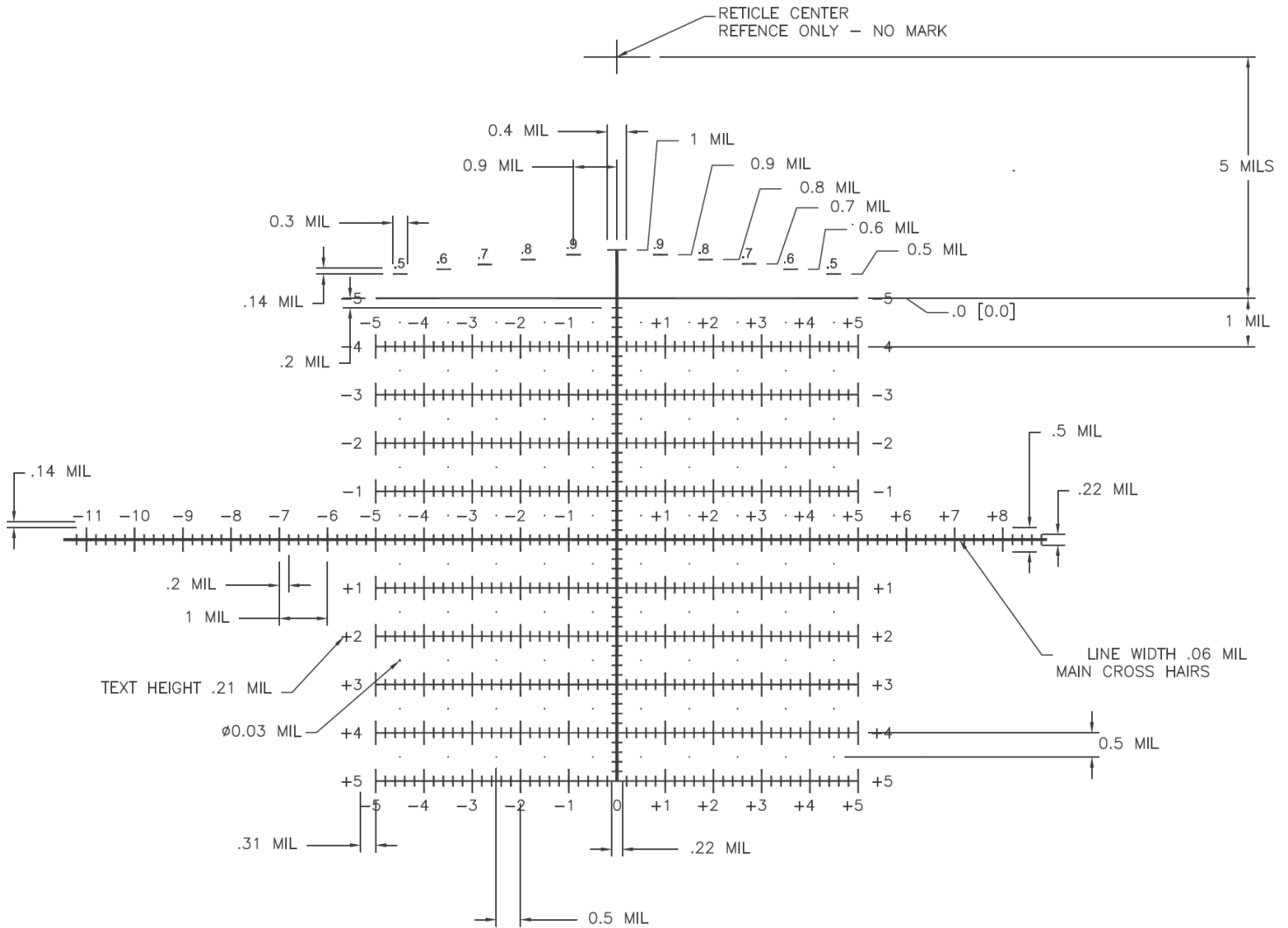
Pour les deux modèles : Objectif ED Prime, optique entièrement multicouche, avec traitement EXO Barrier™ sur les surfaces extérieures des lentilles.



Le réticule H322™ est doté d'une grille carrée et de barres de distance rapide HORUS.
Conçu pour être utilisé avec les réticules des fusils H59 et H58. Réglage en mil angulaire

Réticule d'observation Horus H322™

CARACTÉRISTIQUES

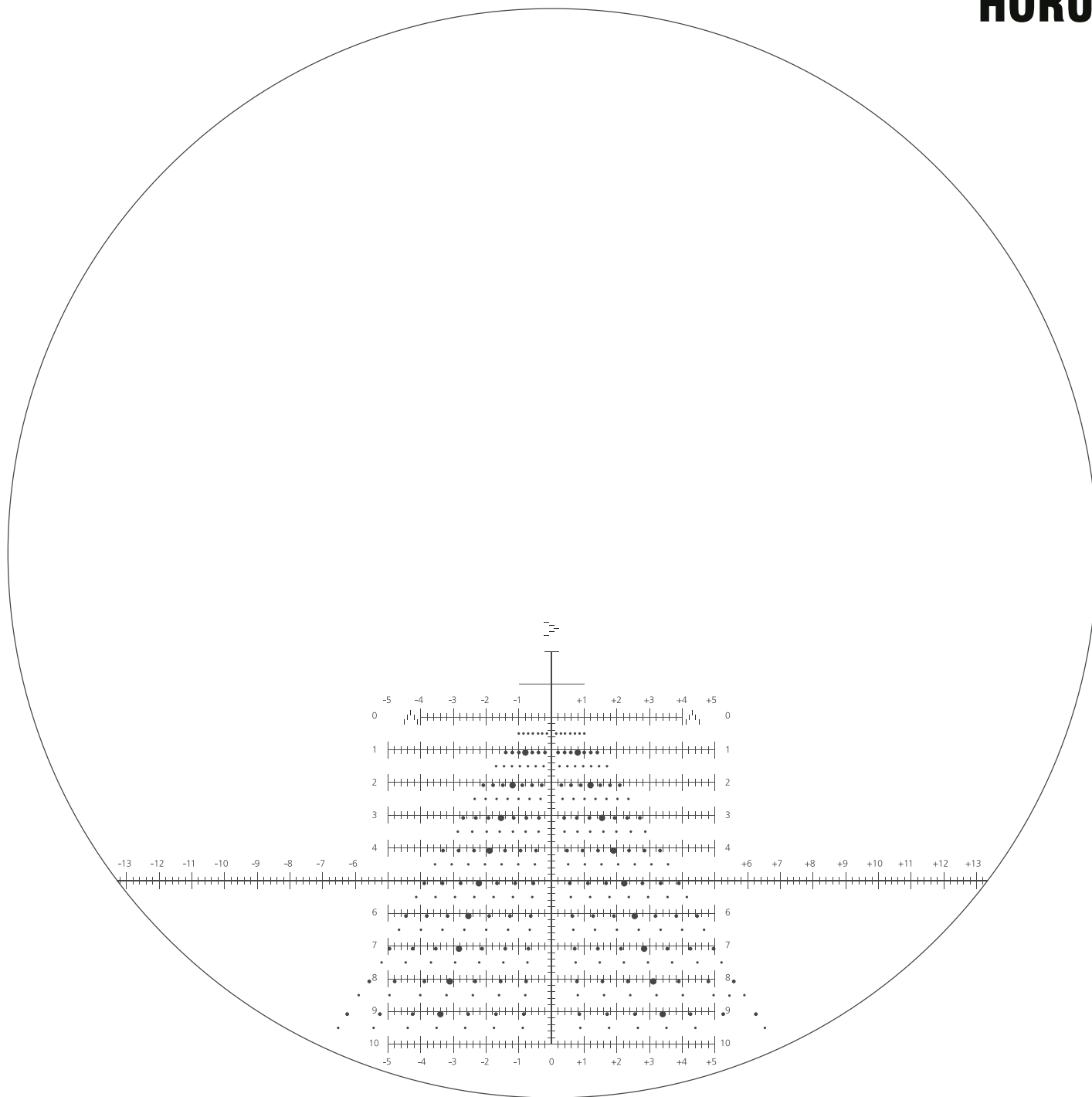


PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

- Le réticule H322 est conçu pour être utilisé conjointement avec le réticule de fusil H58 ou H59, permettant au tireur et à l'observateur de visualiser une cible avec un cadre de référence commun.
- Barres de distance rapide Horus brevetées, pour une estimation rapide de la distance aux cibles de taille connue. Les chiffres indiquent l'espacement (en mils) entre la barre de distance spécifique par rapport à la ligne horizontale située en dessous.
- Réticule de repérage et d'observation.
- La ligne en mils au centre de la grille du réticule permet de faciliter la mesure de la cible, l'estimation de la vitesse de la cible, la correction nécessaire pour le second tir, et d'aider à la localisation de la cible.
- Le H322 n'est actuellement pas disponible avec un système d'illumination.
- Les lignes horizontales secondaires permettent des arrêts d'élévation précis. L'espacement standard entre les lignes horizontales secondaires est exactement 1 mil.
- Pour compenser le vent, le déport, la vitesse de la cible, etc., chaque ligne de l'axe horizontal secondaire est calibrée avec de « larges repères hachurés » espacés d'exactly 1 mil ; entre chacun des larges repères hachurés, il y a de plus petits repères hachurés espacés exactement de 0,2 mil.
- La grille Horus vous permet d'effectuer rapidement et précisément une correction pour votre second tir, si votre premier tir manque sa cible.

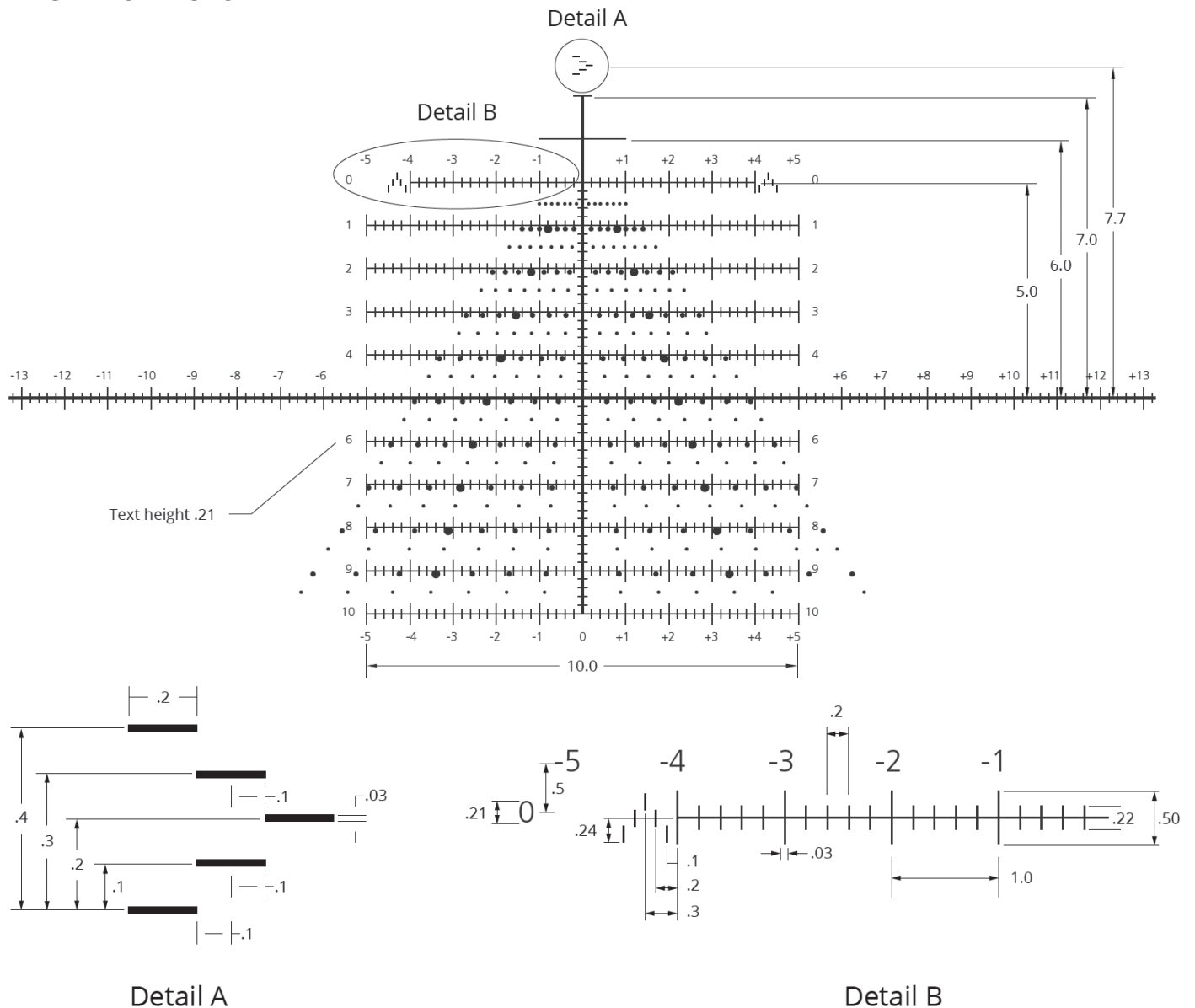
CARACTÉRISTIQUES ESSENTIELLES

- Le réticule du télescope d'observation H322 est situé sous la zone d'observation centrale.
- La grille de visée centrale est graduée en mils USMC (6283 mils/cercle) (1 mil = 3,60 pouces à 100 yards) (10 cm à 100 mètres).
- Ajustement précis des mesures à moins de 0,5 % près.



Le réticule Tremor4™ combine une grille HORUS carrée avec des Wind Dots brevetés et des chevrons d'affinage en mils retrouvés dans toute la famille des réticules Tremor.

Conçu pour être utilisé avec les réticules des fusils Tremor3 et Tremor2. Réglage en mil angulaire



PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

- Le réticule Tremor4 est conçu pour être utilisé conjointement avec le réticule de fusil Tremor3™ ou Tremor2™, permettant au tireur et à l'observateur de visualiser une cible avec un cadre de référence commun.
- Un réticule très fin pour aider au ciblage précis à grande puissance et à longues portées. Des repères de mil en « chevron » affinés sous-tendent à 0,1 mil.
- Les points de dérive brevetés permettent des arrêts de dérive dus au vent rapides et précis.
- Réticule de repérage et d'observation.
- La ligne en mils au centre de la grille du réticule permet de faciliter la mesure de la cible, l'estimation de la vitesse de la cible, la correction nécessaire pour le second tir, et d'aider à la localisation de la cible.
- Les lignes horizontales secondaires permettent des arrêts d'élévation précis. L'espacement standard entre les lignes horizontales secondaires est exactement 1 mil.
- Pour compenser le vent, le déport, la vitesse de la cible, etc., chaque ligne de l'axe horizontal secondaire est calibrée avec de « larges repères hachurés » espacés d'exactly 1 mil ; entre chacun des larges repères hachurés, il y a de plus petits repères hachurés espacés exactement de 0,2 mil.
- La grille Horus vous permet d'effectuer rapidement et précisément une correction pour votre second tir, si votre premier tir manque sa cible.
- N'est pas disponible avec un système d'illumination.

CARACTÉRISTIQUES ESSENTIELLES

- Possibilité de calibrer parfaitement les points de dérive due au vent en fonction des caractéristiques balistiques de votre choix.
- Excellente précision grâce aux chevrons d'une résolution de 0,1 mil, permettant une estimation extrêmement fine des mils.
- Le modèle de réticule du télescope d'observation Tremor4 est situé sous la zone d'observation centrale, ce qui permet une observation claire, tout en conservant une capacité de mesure.
- La grille de visée centrale est graduée en mils USMC (6283 mils/cercle) (1 mil = 3,60 pouces à 100 yards) (10 cm à 100 mètres).
- Ajustement précis des mesures à moins de 0,5 % près.



Les produits fabriqués à partir d'avril 2017 sont couverts par la garantie Bushnell Ironclad. La garantie Ironclad est une garantie à vie totale, qui couvre l'ensemble de la durée de vie du produit. Chacun de nos produits dispose d'une durée de vie définie, comprise entre 1 et 30 ans. La durée de vie de ce produit est consultable à l'adresse ci-dessous ou sur la page spécifique à ce produit sur le site Bushnell.

Nous garantissons que ce produit est exempt de défauts de fabrication et de matériaux défectueux, et qu'il répond à toutes les normes de performances définies pour la durée de vie de ce produit. Si ce produit ne fonctionne pas comme il le devrait en raison d'un défaut couvert par cette garantie, le produit sera remplacé ou réparé gratuitement (à notre discrétion), et vous sera réexpédié sans frais. Cette garantie est entièrement transférable et ne nécessite aucun reçu, carte de garantie ou enregistrement du produit. Cette garantie ne couvre aucun des éléments suivants : composants électroniques ; piles et batteries ; dégâts esthétiques ; dommages causés par un défaut d'entretien du produit ; perte ; vol ; dommages résultant d'une réparation, d'une modification ou d'un démontage non autorisé ; dommages, utilisation mauvaise et/ou abusive intentionnelle ; usure normale du produit ou de ses composants. Si la date de fabrication ou tout autre numéro de série sont retirés du produit, la garantie sera annulée.

Pour consulter la garantie complète ou trouver des informations sur les services de garantie à votre disposition, visitez notre site Web à l'adresse www.bushnell.com/warranty. Vous pouvez également nous demander une copie de la garantie en nous appelant au 1-800-423-3537, ou en nous écrivant à l'une des adresses suivantes :

Aux U.S.A. Envoyé à :
Bushnell Holdings, Inc.
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

AU CANADA Envoyé à :
Bushnell Holdings, Inc.
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

Pour les produits achetés à l'extérieur des Etats-Unis ou du Canada, veuillez contacter votre revendeur local pour obtenir les conditions de garantie applicables.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques.
Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre.

©2020 Bushnell Outdoor Products

Gracias por comprar el nuevo catalejo Bushnell® Elite Tactical LMSS2. El LMSS2 (catalejo modular y ligero) es un catalejo de 60 mm de perfil bajo con un porcentaje de ampliación 5:1 (potencia 8 a 40) y con dos retículas diseñadas por Horus Vision®. Otras características importantes:

- El vidrio ED Prime con dispersión extrarreducida ofrece una mejora espectacular en la corrección del color, con un nivel superior de contraste y resolución incluso en condiciones de poca luz.
- Sellado con junta tórica; resistente al agua y la niebla; chasis de aluminio robusto y ligero, construido con los mejores materiales y montado según los niveles de calidad más exigentes.
- Riel de montaje para accesorios configurable por el usuario (normativa Picatinny/Weaver).

Este manual le ayudará a optimizar su experiencia de visión explicándole cómo utilizar las características y controles del catalejo, así como los cuidados que precisa. Lea atentamente las instrucciones antes de usar su catalejo.

⚠ DANGER NO MIRE NUNCA DIRECTAMENTE AL SOL CON EL CATALEJO, PUEDE CAUSAR GRAVES DAÑOS A LA VISTA



GUÍA DE REPUESTOS

Ajuste dióptrico	A	Riel de montaje para accesorios	F
Copa ocular giratoria	B	Lentes del objetivo con cubierta	G
Anillo de enfoque	C	Accesorio opcional Ubicación del riel	H
Esfera de zoom	D	Base de montaje del trípode	I
Palanca de accionamiento	E		

MONTAJE DEL TRÍPODE

El catalejo Elite Tactical LMSS2 debe montarse en un trípode estable de primera calidad (*no incluido*) para garantizar un manejo seguro y una experiencia de visión sin vibraciones. Fije la base de montaje del catalejo (*I*) (rosca 1/4"-20) al tornillo de la plataforma del trípode, de modo que el catalejo quede firmemente sujeto y permita una visión equilibrada (*ajuste el trípode como corresponda*).

USO DEL OCULAR DE ZOOM Y ENFOQUE

Gire el anillo de enfoque (*C*) en cualquier dirección hasta que el objeto aparezca lo más nítido posible. Para reducir la necesidad de reajustar el enfoque al hacer zoom, ajuste el zoom a su potencia más alta y enfoque su objeto. Cuando vuelva a ajustar el zoom a potencias más bajas, ya no será tan necesario realizar el ajuste adicional del enfoque.

Gire la esfera de zoom (*D*) en el ocular para cambiar la potencia de aumento de menor a mayor. La palanca de accionamiento (*E*) ofrece un funcionamiento más rápido cuando es necesario cambiar el aumento de prisa (*si es preciso, se puede quitar*). Los ajustes de menor potencia proporcionarán una imagen más brillante con un campo de visión más amplio; las potencias más altas permiten observar detalles más pequeños en objetos más distantes. **Nota: El ocular del catalejo no es intercambiable. No intente extraer el ocular del catalejo.**

USO DE LA COPA OCULAR GIRATORIA Y EL AJUSTE DE DIOPTRÍAS

1. Gire la copa ocular de goma (*B*) en el sentido de las agujas del reloj para extraerlo del catalejo, a fin de dejar libre el acceso para el anillo dióptrico (*A*).
2. Si la retícula aparece borrosa, gire el anillo de ajuste dióptrico (*A*) mientras apunta el catalejo a una pared vacía o al cielo, a fin de configurar la retícula de modo que usted pueda ver las imágenes con nitidez.
3. Gire hacia fuera la copa ocular de goma (sentido contrario a las agujas del reloj) y ajústela hasta que consiga una visión cómoda donde pueda ver toda la imagen (todo el campo de visión). Si utiliza gafas, es posible que le sea útil volver a retraerla.

Cuando termine, ya no tendrá que ajustar de nuevo las dioptrías del ocular y podrá extender de nuevo la copa ocular si lo desea. No utilice el ajuste de dioptrías del ocular para enfocar el objeto, solo la retícula. Si no puede ver el objeto con nitidez, utilice el anillo de enfoque.

RIEL DE MONTAJE PARA ACCESORIOS

El LMSS2 incluye un riel de montaje Picatinny/Weaver (**F**) para accesorios (miras de punto rojo, láseres, visión nocturna, iluminación, etc.). El riel se puede colocar en la parte superior del catalejo, a la derecha o a la izquierda, según prefiera el usuario. Solo tiene que retirar los dos tornillos cortos en la posición deseada y, a continuación, acoplar el riel con los dos tornillos largos (incluidos). Par a 12-15 lbf*in.

RETÍCULAS TÁCTICAS HORUS VISION®

El modelo ET884060H tiene una retícula Horus H322™ y el modelo ET884060T tiene una retícula Horus T4 (Tremor4™). La retícula H322 es una referencia paralela ideal para un tirador que utilice un rifle con las retículas Horus H58™ o H59™. La retícula T4 ofrece una referencia calibrada para rifles con retículas Horus Tremor2™ o Tremor3™. En la siguiente página puede ver imágenes de todas las retículas.

En la página web de Horus Vision encontrará los datos técnicos y las especificaciones más importantes de todas las retículas: <https://horusvision.com>.

A PRUEBA DE AGUA/NIEBLA

Que le pille un gran aguacero mientras lleva su catalejo ya no será un problema. Los catalejos Elite Tactical LMSS2 están fabricados y probados para resistir exposiciones al agua conforme a las normas IPX7. La protección contra la niebla se consigue con purga de gas argón que desplaza todo el aire interno, que puede contener humedad.

Todas las superficies exteriores de lente presentan nuestro nuevo revestimiento EXO Barrier™ (además del multicapa completo). Resumiendo, EXO Barrier es la mejor tecnología de revestimiento protector para lentes que Bushnell haya desarrollado hasta la fecha. La EXO Barrier, que se añade al final del proceso de revestimiento, se adhiere a la lente a nivel molecular y rellena los poros microscópicos del cristal. El resultado es un revestimiento ultrasuave que repele agua, aceite, niebla, polvo y otros residuos, para que lluvia, nieve, huellas dactilares y polvo no se adhieran. La EXO Barrier está diseñada para durar: el revestimiento adherente no se pierde con el paso del tiempo ni con el uso y desgaste normales.

LIMPIEZA Y CUIDADO GENERAL

Las lentes del catalejo Elite Tactical LMSS2 tienen corrección múltiple total para lograr la máxima transmisión de luz. Al igual que con cualquier producto óptico de corrección múltiple, se debe tener especial cuidado al limpiar las lentes. Siga estos consejos para una limpieza adecuada de las lentes:

- Sople cualquier polvo o suciedad que haya en la lente (o use un cepillo suave para lentes).
- Para eliminar la suciedad o las huellas de dedos, límpiela con el paño de microfibra lavable, frotando con un movimiento circular. Si utiliza un paño áspero o frota demasiado, puede arañar la superficie de la lente y, tal vez, causar un daño permanente. El paño de microfibra lavable que se suministra es idóneo para la limpieza habitual de sus productos ópticos. Simplemente eche el aliento sobre la lente para humedecerla y frótelas suavemente con el paño de microfibra.
- Para realizar una limpieza más a fondo, se puede usar papel para lentes fotográficas y alcohol isopropílico o fluido de limpieza de lentes fotográficas. Aplique siempre el líquido al paño de limpieza, nunca directamente sobre la lente.

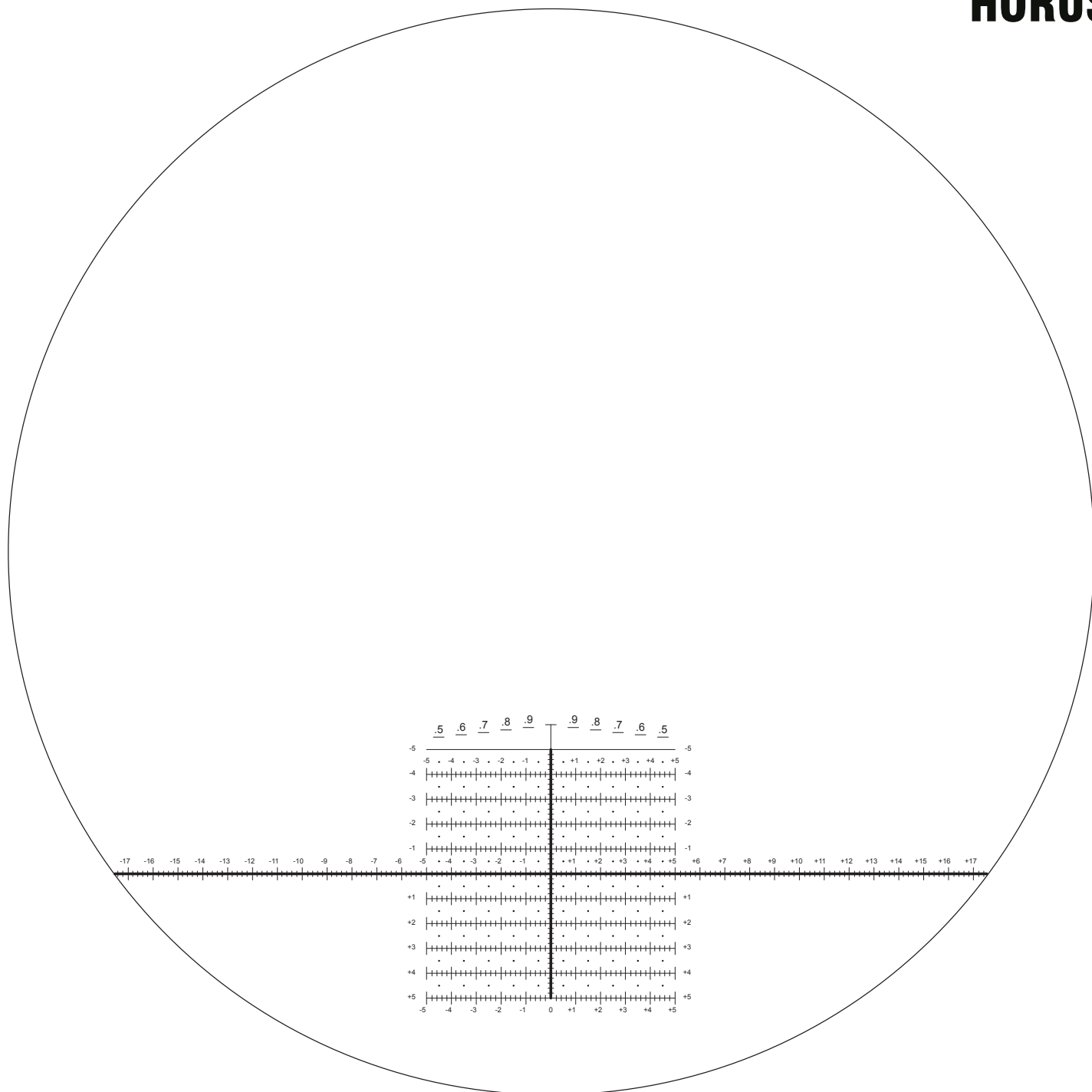
No desmonte nunca el catalejo. Los intentos de mantenimiento no autorizados pueden producir daños irreparables, lo que a su vez anula la garantía.

H322 y Tremor4 son marcas comerciales de Horus Vision Reticle Technologies

Especificaciones técnicas

N.º de referencia	Rango de aumento	Diámetro del objetivo	Retícula	Campo de visión ft@100yds / m@100m	Pupila de salida (mm) @Lo x/Hi x	Alivio visual (mm)	Enfoque (pies)	Longitud (pulgadas/ mm)	Peso (oz/g)
ET884060H	8-40x	60 MM	H322	250 ft / 83m @8x 50 ft / 17 m @40x	5.0/1.5	30	30	12.7/323	37.1 / 1053
ET884060T	8-40x	60 MM	Tremor4	250 ft / 83 m @8x 50 ft / 17 m @40x	5.0/1.5	30	30	12.7/323	37.1 / 1053

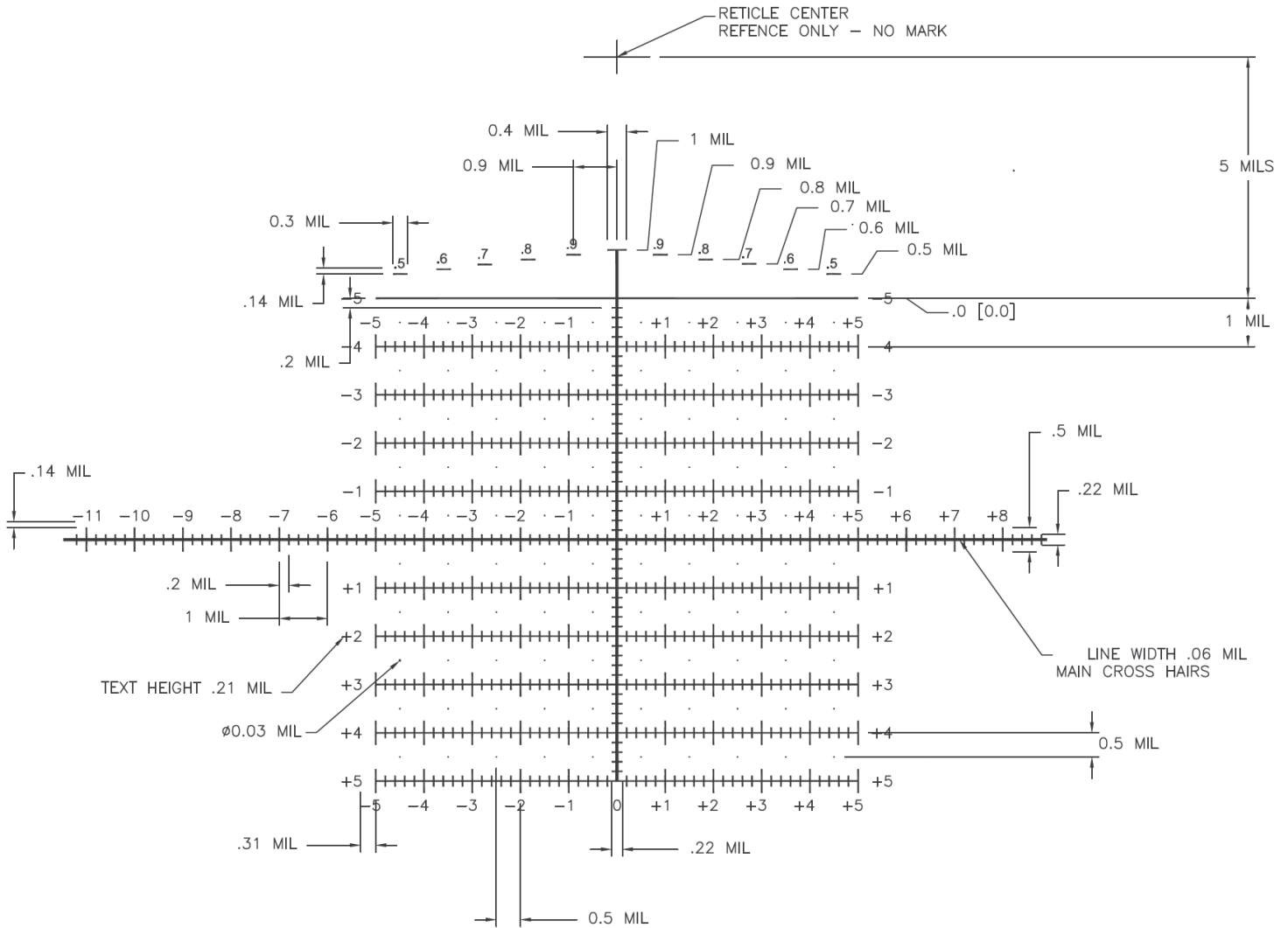
Ambos modelos: lentes de objetivos ED Prime, óptica con revestimiento multicapa completo, con EXO Barrier™ en las superficies exteriores de la lente.



La retícula H322™ incluye una cuadrícula HORUS cuadrada y Rapid Range Bars HORUS. Diseñada para el uso con retículas de rifles H59 y H58. Calibración en mils angulares.

Retícula de catalejo Horus H322™

ESPECIFICACIONES

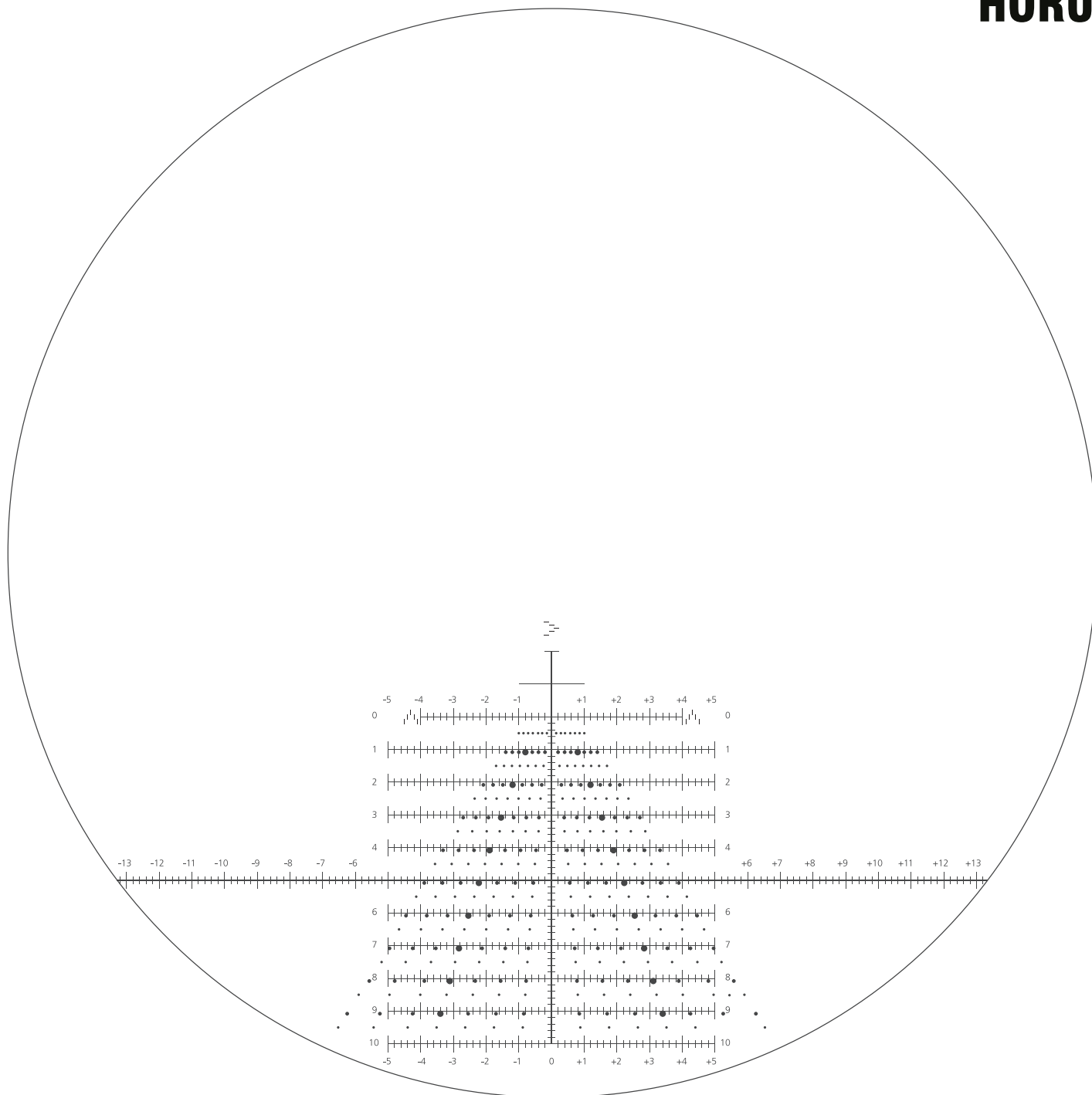


CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- La retícula H322 se ha diseñado para su uso con la retícula de rifle H58 o H59, y permite que el tirador y el catalejo capten la imagen de un objeto con el mismo marco de referencia.
- Rapid Range Bars Horus patentadas para obtener una estimación rápida de la distancia a los objetos de tamaño conocido. Los números indican la distancia en mils angulares de la barra de distancia específica desde la línea horizontal que queda por debajo.
- Retícula de catalejo para la medición observacional.
- La línea mil en el centro de la cuadrícula de la retícula sirve para medir el objeto, estimar su velocidad y corregir el segundo disparo, así como para facilitar la localización del objeto.
- Actualmente, el H322 no está disponible con iluminación.
- Las líneas horizontales secundarias proporcionan fijaciones de elevación precisas. El espaciado estándar entre las líneas horizontales secundarias es exactamente 1 mil angular.
- Para compensar el viento, la deriva, la velocidad del objetivo, etc., cada línea secundaria de hilos estadimétricos horizontales está calibrada con "marcas intermedias grandes" separadas exactamente 1 mil; entre cada una de las marcas intermedias grandes, hay marcas intermedias más pequeñas espaciadas uniformemente que están separadas exactamente 0,2 mils angulares.
- La cuadrícula Horus le permite hacer una corrección de segundo disparo de manera precisa y rápida si ha fallado el primero.

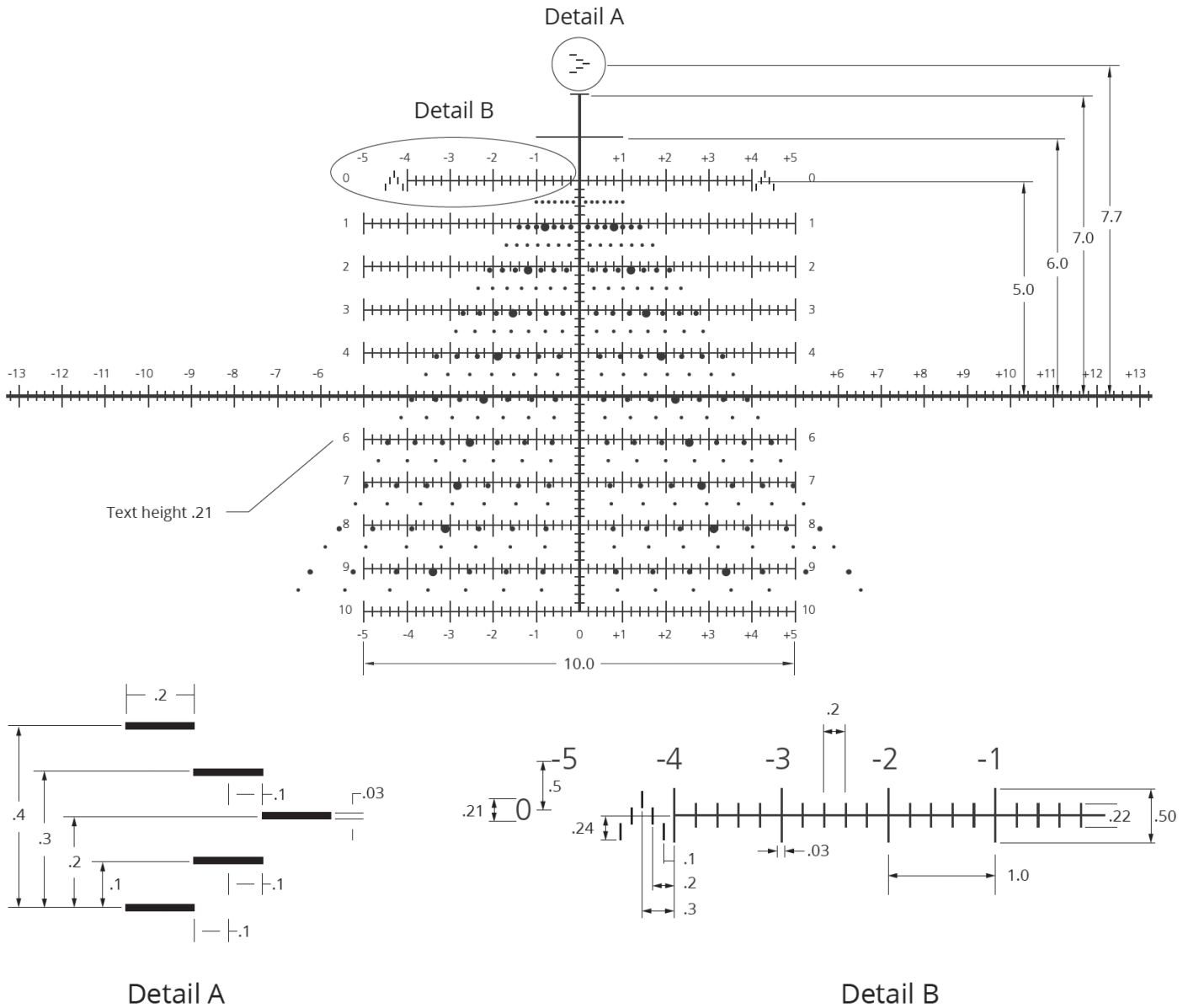
DATOS MÁS IMPORTANTES

- La retícula del catalejo H322 está por debajo de la zona de visión central.
- Cuadrícula central de objetivo calibrada en mils angulares USMC (6283 mils/círculo) (1 mil=3,60 pulgadas a 100 yardas) (10 cm a 100 metros).
- Calibración precisa de mediciones inferior al 0,5 %.



La retícula Tremor4™ combina una cuadrícula HORUS cuadrada con los puntos de viento patentados y "chevrons" de mils propios de la gama de retículas Tremor.

Diseñada para el uso con retículas de rifles Tremor3 y Tremor2. Calibración en mils angulares.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- La retícula Tremor4 se ha diseñado para su uso con la retícula de rifle Tremor3™ o Tremor2™, y permite que el tirador y el catalejo capten la imagen de un objeto con el mismo marco de referencia.
- Retícula de gran exactitud para apuntar con precisión a alta potencia y grandes distancias. Marcadores de mil angular "chevron" refinados que separan 0,1 mils angulares.
- Los Wind Dots (puntos para viento) permiten fijar la compensación por viento de forma rápida y precisa.
- Retícula de catalejo para la medición observacional.
- La línea mil en el centro de la cuadrícula de la retícula sirve para medir el objeto, estimar su velocidad y corregir el segundo disparo, así como para facilitar la localización del objeto.
- Las líneas horizontales secundarias proporcionan fijaciones de elevación precisas. El espaciado estándar entre las líneas horizontales secundarias es exactamente 1 mil angular.
- Para compensar el viento, la deriva, la velocidad del objetivo, etc., cada línea secundaria de hilos estadimétricos horizontales está calibrada con "marcas intermedias grandes" separadas exactamente 1 mil angular; entre cada una de las marcas intermedias grandes, hay marcas intermedias más pequeñas espaciadas uniformemente que están separadas exactamente 0,2 mils angulares.
- La cuadrícula Horus le permite hacer una corrección de segundo disparo de manera precisa y rápida si ha fallado el primero.
- No disponible con iluminación.

DATOS MÁS IMPORTANTES

- Capacidad para calibrar de forma total los puntos de viento a la balística que prefiera.
- Excelente capacidad de ajuste de mils con resolución 0,1 mils "chevron", lo que permite una estimación de mils de gran precisión.
- El patrón de la retícula en el catalejo Tremor4 está ubicado debajo de la zona de visión central, lo que favorece una observación clara y mantiene la capacidad de medición.
- Cuadrícula central de objetivo calibrada en mils angulares USMC (6283 mils/círculo) (1 mil=3,60 pulgadas a 100 yardas) (10 cm a 100 metros).
- Calibración precisa de mediciones inferior al 0,5 %.



Los productos fabricados a partir de abril de 2017 están cubiertos por la Garantía Ironclad de Bushnell. La Garantía Ironclad es una garantía de por vida que cubre la vida útil de este Producto. Cada producto tiene una vida definida; las vidas pueden variar de 1 a 30 años. La vida útil de este producto se puede encontrar en el sitio web que se detalla a continuación y/o en la página web de Bushnell específica para este Producto.

Garantizamos que este producto está libre de defectos en materiales y mano de obra y cumplirá con todos los estándares de rendimiento representados durante la vida útil de este producto. Si este Producto no funciona correctamente debido a un defecto cubierto, nosotros, a nuestra discreción, lo repararemos o lo reemplazaremos y se lo enviaremos sin cargo. Esta garantía es totalmente transferible y no requiere recibo, tarjeta de garantía ni registro de productos. Esta garantía no cubre lo siguiente: componentes electrónicos; baterías; daño estético; daño causado por no mantener adecuadamente el producto; pérdida; robo; daños como resultado de una reparación, modificación o desensamblaje no autorizado; daño intencional, mal uso o abuso; y el desgaste normal. Esta Garantía será nula si el sello de fecha u otros códigos de serialización han sido eliminados del Producto.

Para ver la garantía completa y encontrar detalles sobre cómo solicitar el servicio bajo la garantía, visite nuestro sitio web en www.bushnell.com/warranty. Alternativamente, puede solicitar una copia de la garantía llamándonos al 1-800-423-3537 o escribiéndonos a una de las siguientes direcciones:

EN ESTADOS UNIDOS enviar a
Bushnell Holdings, Inc.
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

EN CANADÁ enviar a:
Bushnell Holdings, Inc.
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

Para los productos comprados fuera de Estados Unidos o Canadá, póngase en contacto con su distribuidor local para obtener información sobre la garantía aplicable.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos.
Es posible que tenga otros derechos que varíen de un país a otro.

© 2020 Bushnell Outdoor Products

Vielen Dank für den Kauf Ihres neuen Bushnell® Elite Tactical LMSS2-Spektivs. Das LMSS2 (Lightweight Modular Spotting Scope) ist ein flach gebautes 60-mm-Spektiv mit einem erweiterten Vergrößerungsverhältnis von 5:1 (8 bis 40-fache Vergrößerung) und zwei Absehen zur Auswahl, entwickelt von Horus Vision®. Weitere wichtige Merkmale:

- ED (Extra Low Dispersion) Prime-Glas bietet eine erhebliche Verbesserung der Farbkorrektur mit hervorragendem Kontrast und erstklassiger Auflösung, sogar bei schlechten Lichtverhältnissen.
- Mit Dichtungsring, wasserfest/beschlagfrei, leichtes, aber robustes Aluminiumgehäuse, aus hochwertigsten Materialien hergestellt und nach höchsten Qualitätsstandards montiert.
- Benutzerkonfigurierbare Montageschiene für Zubehör (Picatinny/Weaver-Standard).

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen, Ihr Sichterlebnis zu optimieren. Sie finden hier Erläuterungen, wie die Bedienelemente und Funktionen des Spektivs zu nutzen sind und wie Sie das Spektiv am besten pflegen. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Spektiv benutzen.

! DANGER **SCHAUEN SIE MIT IHREM SPEKTIV NIEMALS DIREKT IN DIE SONNE**
DIES KANN ERNSTHAFTE SCHÄDEN AN IHREN AUGEN VERURSACHEN



BAUTEILÜBERSICHT

Dioptrienanpassung	A	Montageschiene für Zubehör	F
Augenmuschel (dreh- und arretierbar)	B	Objektivlinse mit Kappe	G
Fokusring	C	Optionale Position für Zubehörschiene	H
Zoomring	D	Stativ-Montageplatte	I
Umschlaghebel	E		

BEFESTIGUNG AUF EINEM STATIV

Ihr Elite Tactical LMSS2-Spektiv sollte auf einem hochwertigen, stabilen Stativ (*nicht inbegriffen*) befestigt werden, um eine sichere Bedienung und ein vibrationsfreies Sichterlebnis zu gewährleisten. Befestigen Sie die Montageplatte des Spektivs (I) (1/4"-20-Gewinde) an der Stativplattform, sodass das Spektiv sicher befestigt ist und eine waagrechte Sicht bietet (*Stativ bei Bedarf anpassen*).

VERWENDUNG DES ZOOMOKULARS UND FOKUSSIERUNG

Drehen Sie den Fokusring (C) in eine beliebige Richtung, bis Ihr Motiv so scharf wie möglich erscheint. Um die Notwendigkeit eines häufigen Korrigierens der Fokuseinstellung zu reduzieren, stellen Sie den Zoom auf die größte Vergrößerung ein und fokussieren Sie Ihr Motiv. Wenn Sie anschließend auf niedrigere Vergrößerungen zurückzoomen, wird die Notwendigkeit einer weiteren Fokuseinstellung dadurch auf ein Minimum beschränkt.

Drehen Sie den Zoomring (D) am Okular, um die Vergrößerungsleistung von niedrig auf hoch zu ändern. Der Umschlaghebel (E) ermöglicht eine schnellere Bedienung, wenn schnelle Vergrößerungswechsel notwendig sind (*kann bei Bedarf entfernt werden*). Niedrigere Einstellungen sorgen für ein helleres Bild mit einem breiteren Sichtfeld; höhere Vergrößerungen erlauben es, kleinere Details an weiter entfernten Objekten zu beobachten. **Hinweis: Der Okularbereich des Spektivs ist nicht austauschbar. Versuchen Sie nicht, das Okular vom Spektiv zu entfernen.**

VERWENDUNG DER DREHBAREN AUGENMUSCHEL UND DER DIOPTRIENANPASSUNG

1. Drehen Sie die Gummiaugenmuschel (B) im Uhrzeigersinn, um sie in das Spektiv einzufahren und damit den Zugang zum Dioptrienring (A) zu ermöglichen.
2. Wenn das Absehen unscharf erscheint, drehen Sie den Dioptrienanpassungsring (A), wobei das Spektiv auf eine freie Wand oder den leeren Himmel gerichtet ist, um das Absehen für Ihr Sehvermögen scharf zu stellen.
3. Drehen Sie die Augenmuschel heraus (gegen den Uhrzeigersinn), um sie für eine komfortable Sicht einzustellen. Stellen Sie dabei sicher, dass Sie das gesamte Bild (Sichtfeld) sehen können. Wenn Sie eine Brille tragen, können Sie die Augenmuschel auch wieder einfahren.

Nach der Einstellung sollte keine weitere Anpassung des Diopters am Okular notwendig sein und die Augenmuschel kann gegebenenfalls wieder ausgefahren werden. Verwenden Sie das Diopter am Okular nicht für die Fokussierung auf Ihr Motiv, nur für die Fokussierung des Absehens. Verwenden Sie den Hauptfokusring, wenn das Motiv nicht scharf ist.

MONTAGESCHIENE FÜR ZUBEHÖR

Das LMSS2 verfügt über eine Picatinny/Weaver-Montageschiene (**F**) für Zubehör (Rotpunktvisiere, Laser, Nachtsicht, Beleuchtung usw.). Diese Schiene kann den Präferenzen des Benutzers entsprechend oben, links oder rechts am Spektiv positioniert werden. Entfernen Sie einfach die beiden kurzen Schrauben von der bevorzugten Position und befestigen Sie die Schiene dann mit den zwei mitgelieferten langen Schrauben. Drehmoment 12 – 15 lbf* (1,35 – 1,69 Nm)

HORUS VISION® TACTICAL-ABSEHEN

Modell-Nr. ET884060H verfügt über ein Horus H322™-Absehen, Modell-Nr. ET884060T über eine Horus T4 (Tremor4™)-Absehen. Das H322-Absehen ist eine ideale parallele Referenz bei der Arbeit mit einem Schützen, der ein Zielfernrohr mit dem Horus H58™- oder H59™-Absehen verwendet. Das T4-Absehen bietet eine kalibrierte Referenz für Zielfernrohre mit Horus Tremor2™- oder Tremor3™-Absehen. Abbildungen der einzelnen Absehen sind auf der nächsten Seite zu finden.

Die vollständigen technischen Daten sowie wichtige Merkmale/Fakten zu den einzelnen Absehen finden Sie auf der Website von Horus Vision: <https://horusvision.com>.

WASSERDICHT/BESCHLÄGT NICHT

Wenn Sie mit dem Spektiv in heftigen Regenguss geraten, macht das nichts. Das Elite Tactical LMSS2-Spektiv wurde hergestellt und getestet, um Wassereinwirkung entsprechend Standard IPX7 zu widerstehen. Der Schutz vor Beschlagen wird durch Spülung mit trockenem Argongas erreicht, wodurch die gesamte Feuchtigkeit enthaltende Luft aus dem Inneren entfernt wird.

Alle äußeren Linsenoberflächen verfügen über unsere neue EXO Barrier™-Beschichtung (zusätzlich zur vollständigen Multi-Beschichtung). EXO Barrier ist schlichtweg die beste Linsenschutzbeschichtungstechnologie, die Bushnell je entwickelt hat. EXO Barrier wird am Ende des Beschichtungsprozesses hinzugefügt, verbindet sich auf molekularer Ebene mit der Linse und füllt die mikroskopischen Poren des Glases aus. Das Ergebnis ist eine ultraglatte Beschichtung, die Wasser, Öl, Nebel, Staub und Schmutz abstößt – Regen, Schnee, Fingerabdrücke und Schmutz bleiben nicht haften. EXO Barrier ist langanhaltend: die gebundene Beschichtung vergeht mit der Zeit und bei normaler Abnutzung nicht.

REINIGUNG UND ALLGEMEINE PFLEGE

Die Linsen Ihres Bushnell Elite Tactical LMSS2-Spektivs sind für höchste Lichtdurchlässigkeit vollständig mehrfach beschichtet. Wie bei allen mehrfach beschichteten Optiken ist bei der Linsenpflege besondere Vorsicht geboten. Befolgen Sie diese Tipps für die korrekte Reinigung der Linsen:

- Pusten Sie zuerst Staub und Schmutz von der Linse (oder benutzen Sie einen weichen Linsenpinsel).
- Entfernen Sie Schmutz oder Fingerabdrücke mit dem mitgelieferten Mikrofasertuch durch kreisförmiges Wischen. Durch ein grobes Tuch oder unnötiges Reiben können Kratzer auf der Linsenoberfläche entstehen, die zu dauerhaften Schäden führen können. Das mitgelieferte waschbare Mikrofasereinigungstuch ist ideal für die regelmäßige Reinigung der Optik. Hauchen Sie die Linse leicht an, um für eine geringe Menge an Feuchtigkeit zu sorgen, und wischen Sie die Linse behutsam mit dem Mikrofasertuch ab.
- Für eine gründlichere Reinigung können Sie Tücher oder Reinigungsmittel für fotografische Linsen oder Isopropanol verwenden. Tragen Sie das Reinigungsmittel immer auf das Reinigungstuch auf – niemals direkt auf die Linse.

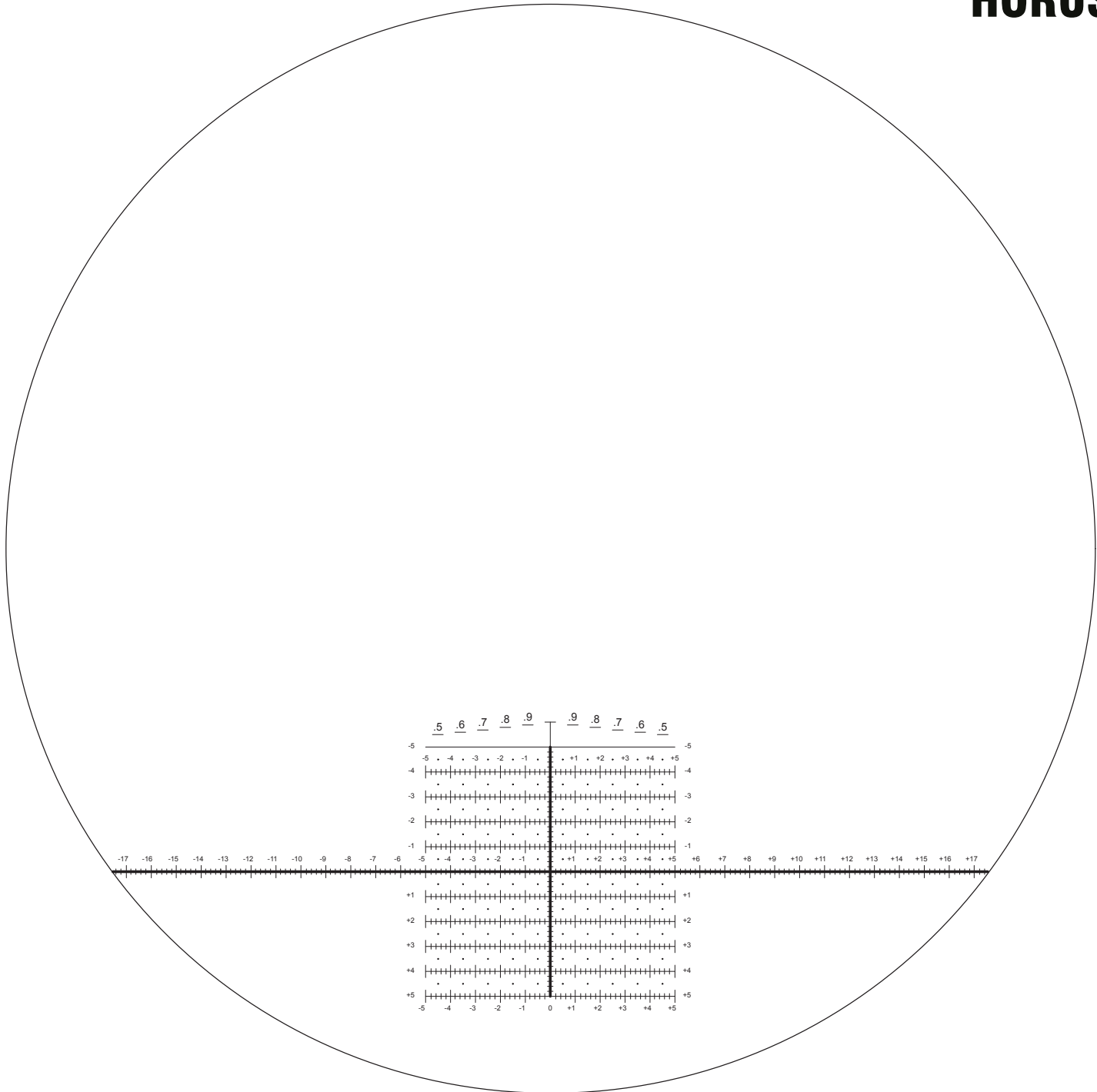
Das Spektiv niemals zerlegen! Nicht autorisierte Wartungsversuche können irreparablen Schaden verursachen und machen die Garantie ungültig.

H322 und Tremor4 sind Marken von Horus Vision Reticle Technologies

Technische Daten

SKU	Vergroßerungsbereich	Objektivdurchmesser	Absehen	Sichtfeld ft@100yds / m@100m	Austrittspupille (mm) @Lo x/Hi x	Augenabstand (mm)	Naher Fokus (ft)	Länge (in/mm)	Gewicht (oz/g)
ET884060H	8 – 40x	60 MM	H322	250 ft /83m @8x 50 ft/17m @40x	5.0/1.5	30	30	12.7/323	37.1 / 1053
ET884060T	8 – 40x	60 MM	Tremor4	250 ft /83m @8x 50 ft/17m @40x	5.0/1.5	30	30	12.7/323	37.1 / 1053

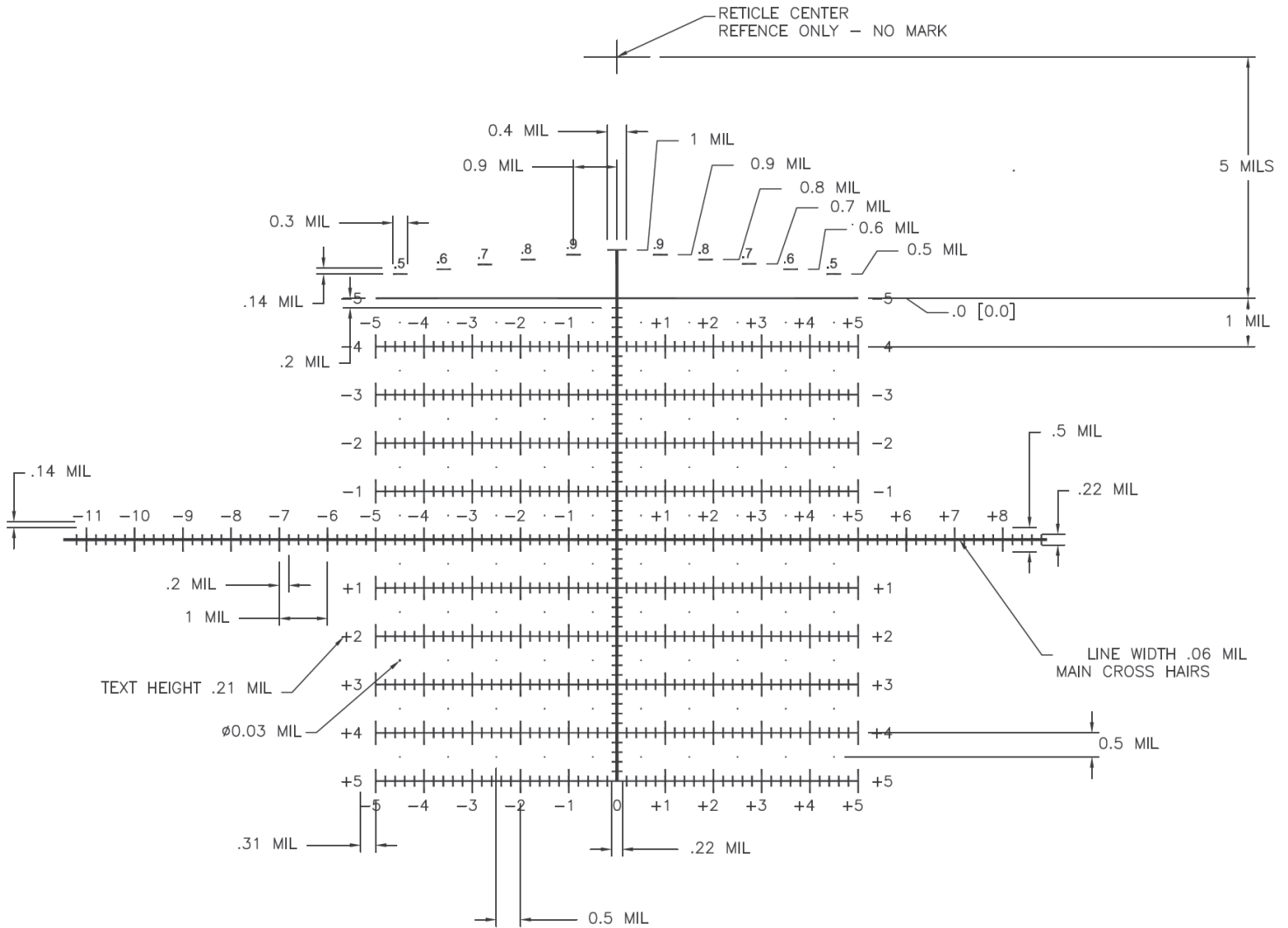
Beide Modelle: ED-Prime-Objektivlinse, vollständig mehrfach beschichtete Optiken mit EXO Barrier™ auf den äußeren Linsenoberflächen.



Das H322™-Absehen verfügt über ein quadratisches HORUS-Raster und HORUS Rapid Range Bars.
Für die Verwendung mit den H59- und H58-Zielfernrohrabsehen vorgesehen. Mil-Radian-Kalibrierung.

Horus H322™-Spektivabsehen

TECHNISCHE DATEN

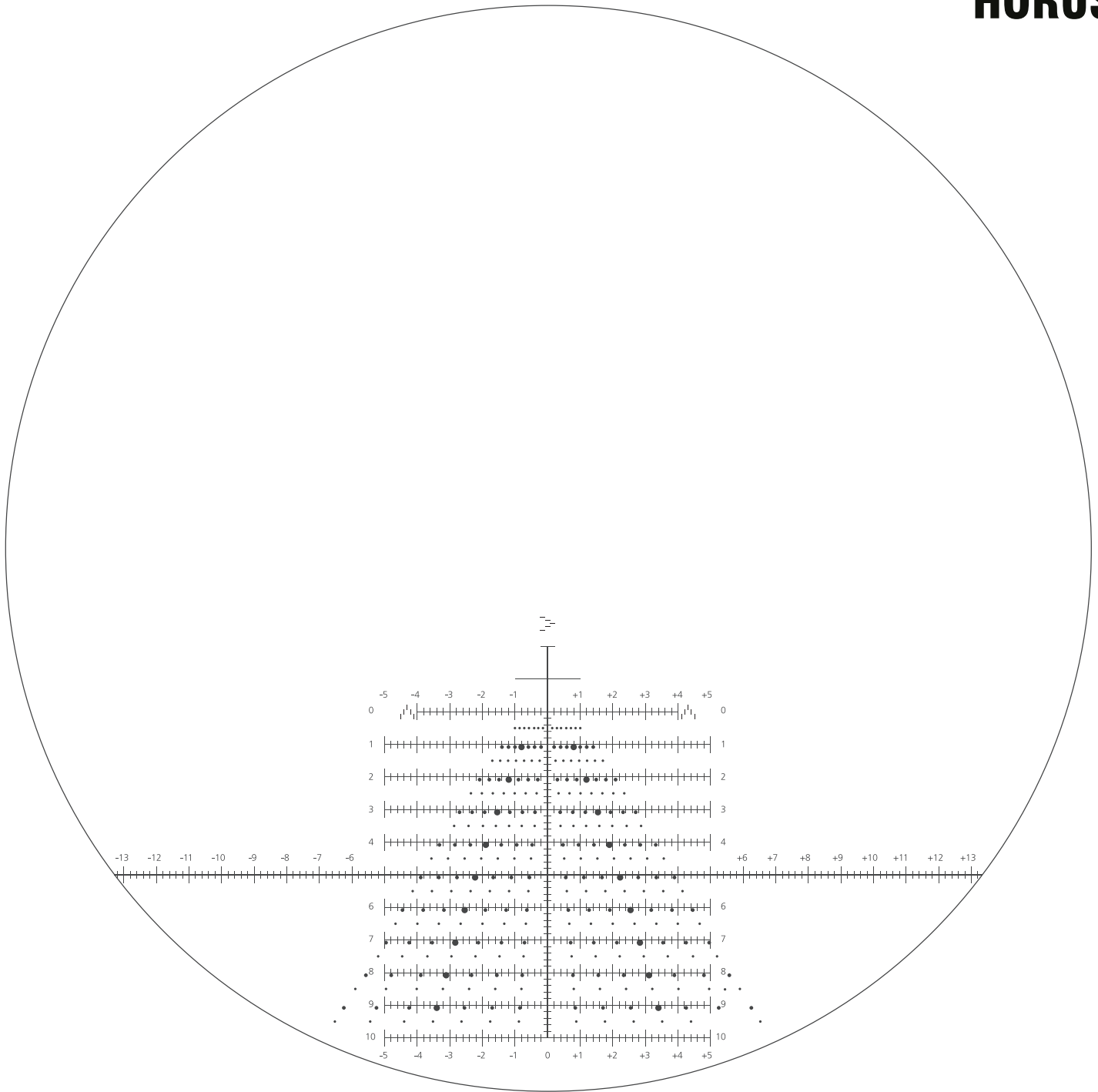


HAUPTMERKMALE

- Das H322-Absehen ist für die Verwendung mit dem H58- oder H59-Zielfernrohrabsehen vorgesehen. Schütze und Beobachter können ein Ziel somit unter Verwendung desselben allgemeinen Bezugsrahmens sehen.
- Patentierte Horus Rapid Range Bars für eine schnelle Schätzung der Entfernung von Zielen bekannter Größe. Zahlen geben die Entfernung einer bestimmten Bereichsanzeige in Mil von der darunter liegenden horizontalen Linie an.
- Spektivabsehen für beobachtende Messung.
- Die Mil-Linie in der Mitte des Absehensrasters soll die Zielmessung, die Schätzung der Zielgeschwindigkeit und die Korrektur des zweiten Schusses erleichtern und bei der Ziellokalisierung helfen.
- H322 ist zurzeit nicht mit Beleuchtung erhältlich.
- Die sekundären horizontalen Linien bieten präzise Höhenhaltepunkte. Der Standardabstand zwischen den sekundären horizontalen Linien beträgt exakt 1 Mil.
- Um Wind, Abweichung und die Geschwindigkeit des Ziels etc. auszugleichen, ist jeder sekundäre horizontale Distanzfaden mit exakt 1 mil auseinanderliegenden „großen Kreuzmarkierungen“ kalibriert. Zwischen diesen großen Kreuzmarkierungen befinden sich kleinere, gleichmäßig verteilte Kreuzmarkierungen, die genau 0,2 mil auseinander liegen.
- Mit dem Horus-Raster können Sie schnell und präzise Ihren zweiten Schuss korrigieren, wenn der erste daneben ging.

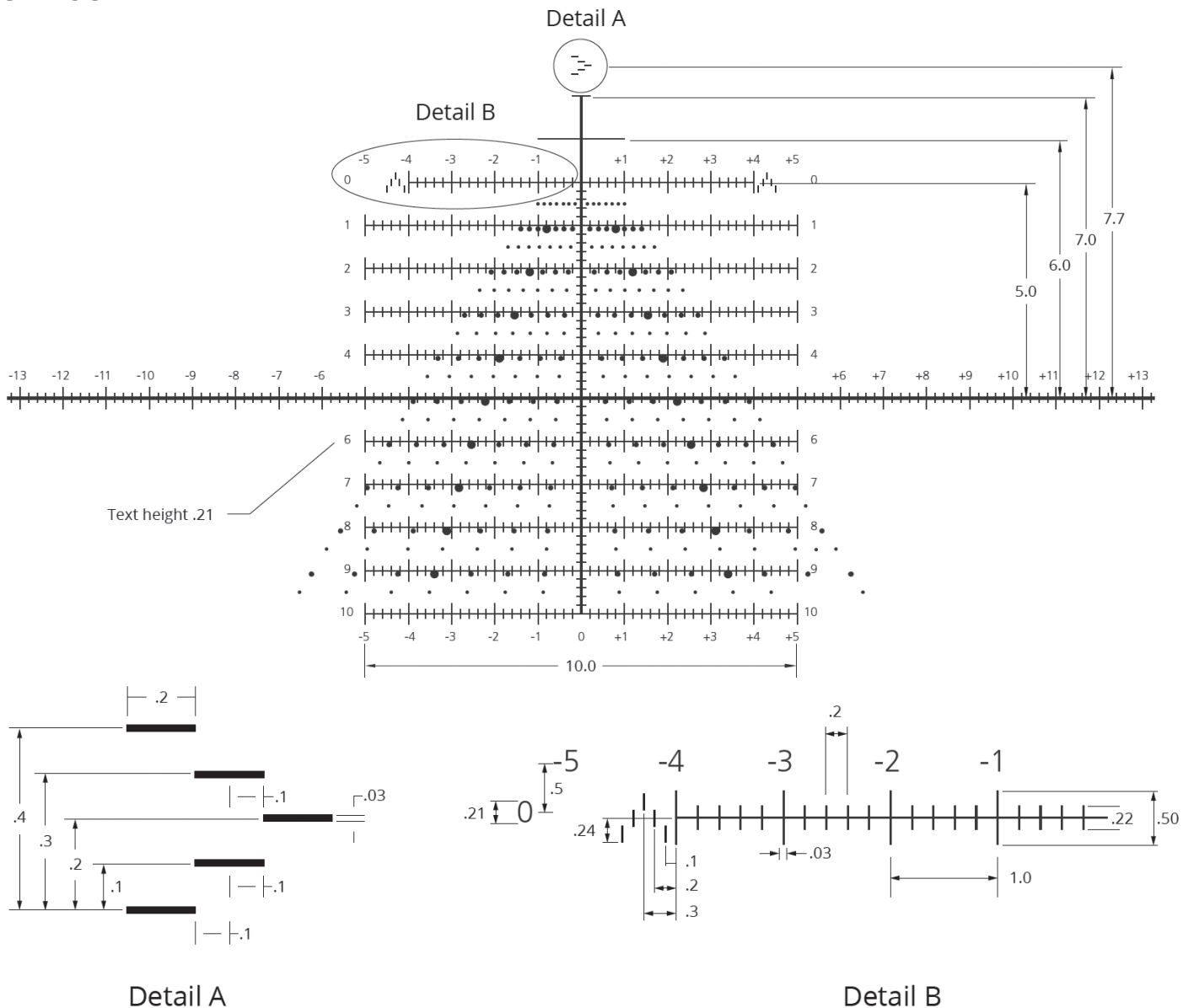
WICHTIGE FAKTEN

- Das Absehen des H322-Spektivs befindet sich unterhalb des zentralen Sichtbereichs:
- Zentrales Zielausrichtungsraster, kalibriert in USMC-Mil (6283 mil/Kreis) (1 mil = 3,60 Zoll bei 100 Yards) (10 cm bei 100 Metern).
- Präzise Kalibrierung der Messungen auf weniger als 0,5 %.



Das Tremor4™-Absehen kombiniert ein quadratisches HORUS-Raster mit patentierten Windpunkten und optimierten Milling-„Chevrons“ aus der Tremor-Absehen-Serie.

Für die Verwendung mit den Tremor3- und Tremor2-Zielfernrohrabsehen vorgesehen. Mil-Radian-Kalibrierung.



HAUPTMERKMALE

- Das Tremor4-Absehen ist für die Verwendung mit dem Tremor3™- oder Tremor2™-Zielfernrohrabsehen vorgesehen. Schütze und Beobachter können ein Ziel somit unter Verwendung desselben allgemeinen Bezugsrahmens sehen.
- Sehr detailliertes Absehen für ein präziseres Anvisieren bei hohen Vergrößerungsstufen und Entfernungen. Verbesserte „Chevron“ Mil-Markierungen gegenüber 0,1 mil.
- Patentierte Windpunkte ermöglichen schnelle und präzise Positionen bei Wind.
- Spektivabsehen für beobachtende Messung.
- Die Mil-Linie in der Mitte des Absehensrasters soll die Zielmessung, die Schätzung der Zielgeschwindigkeit und die Korrektur des zweiten Schusses erleichtern und bei der Ziellokalisierung helfen.
- Die sekundären horizontalen Linien bieten präzise Höhenhaltepunkte. Der Standardabstand zwischen den sekundären horizontalen Linien beträgt exakt 1 mil.
- Um Wind, Abweichung und die Geschwindigkeit des Ziels etc. auszugleichen, ist jeder sekundäre horizontale Distanzfaden mit exakt 1 mil auseinanderliegenden „großen Kreuzmarkierungen“ kalibriert. Zwischen diesen großen Kreuzmarkierungen befinden sich kleinere, gleichmäßig verteilte Kreuzmarkierungen, die genau 0,2 mil auseinander liegen.
- Mit dem Horus-Raster können Sie schnell und präzise Ihren zweiten Schuss korrigieren, wenn der erste daneben ging.
- Nicht mit Beleuchtung erhältlich.

WICHTIGE FAKTEN

- Möglichkeit einer perfekten Kalibrierung von Windpunkten auf Ballistik Ihrer Wahl.
- Hervorragende Milling-Fähigkeit mit Milling-Chevrons mit einer Auflösung von 0,1 mil; ermöglicht eine äußerst präzise Mil-Schätzung.
- Das Absehenmuster des Tremor4-Spektivs befindet sich unterhalb des zentralen Sichtbereichs und ermöglicht damit ein ungehindertes Beobachten bei gleichzeitigem Erhalt der Messfähigkeit.
- Zentrales Zielausrichtungsraster, kalibriert in USMC-Mil (6283 mil/Kreis) (1 mil = 3,60 Zoll bei 100 Yards) (10 cm bei 100 Metern).
- Präzise Kalibrierung der Messungen auf weniger als 0,5 %.



Produkte, die ab April 2017 hergestellt wurden, fallen unter die Bushnell Ironclad-Garantie. Die Ironclad-Garantie ist eine lebenslange Garantie, die sich über die Lebensdauer dieses Produkts erstreckt. Jedes Produkt hat eine definierte Lebensdauer; die Lebensdauer kann von 1 bis 30 Jahren reichen. Die Lebensdauer dieses Produkts finden Sie auf der unten angegebenen Website und/oder auf der für dieses Produkt spezifischen Bushnell-Webseite.

Wir gewährleisten, dass dieses Produkt frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist und alle für die Lebensdauer dieses Produkts geltenden Leistungsstandards erfüllt. Wenn dieses Produkt aufgrund eines von der Garantie abgedeckten Defektes nicht ordnungsgemäß funktioniert, reparieren oder ersetzen wir es nach unserem Dafürhalten und senden es kostenlos an Sie zurück. Diese Garantie ist vollständig übertragbar und erfordert keine Quittung, Garantiekarte oder Produktregistrierung. Diese Garantie gilt nicht für Folgendes: elektronische Komponenten, Batterien, kosmetische Schäden, durch nicht ordnungsgemäße Wartung entstandene Schäden, Verlust, Diebstahl, Schäden durch unbefugte Reparatur, Änderung oder Demontage, vorsätzliche Beschädigung, missbräuchliche oder unsachgemäße Verwendung und gewöhnlicher Verschleiß. Diese Garantie erlischt, wenn der Datumstempel oder andere Seriennummern vom Produkt entfernt wurden.

Um die vollständige Garantie einzusehen und Informationen darüber zu erhalten, wie Sie einen Service im Rahmen der Garantie anfordern können, besuchen Sie unsere Website unter www.bushnell.com/warranty. Alternativ können Sie eine Kopie der Garantie anfordern, indem Sie uns unter +1 80 04 23 35 37 anrufen oder uns unter einer der folgenden Adressen schreiben:

Adresse für die USA:

Bushnell Holdings, Inc.
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

Adresse für KANADA:

Bushnell Holdings, Inc.
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

Wenden Sie sich bei Produkten, die außerhalb der USA oder Kanada erworben wurden, bitte an Ihren Händler vor Ort, um die jeweils gültigen Garantieinformationen zu erfragen.

Diese Garantie gewährt Ihnen bestimmte gesetzlich verankerte Rechte.
Unter Umständen haben Sie noch weitere Rechte, die von Land zu Land variieren.

©2020 Bushnell Outdoor Products

Grazie per avere acquistato il nuovo monocolare Bushnell® Elite Tactical LMSS2. Il monocolare modulare leggero LMSS2 presenta un basso profilo da 60 mm, con un fattore di ingrandimento 5:1 esteso (ingrandimento da 8 a 40) e la possibilità di scegliere tra due reticoli progettati da Horus Vision®. Altre caratteristiche di rilievo:

- Vetro a bassissima dispersione ED Prime, che offre un netto miglioramento nella correzione del colore con contrasto e risoluzione superiori, anche in condizioni di scarsa illuminazione.
- Telaio in alluminio sigillato mediante O-ring, impermeabile e anti-appannamento, leggero ma robusto, costruito con i migliori materiali e assemblato secondo i più alti standard di qualità.
- Guida di montaggio accessori configurabile dall'utente (standard Picatinny/Weaver).

Nel presente manuale viene illustrato come utilizzare i controlli e le funzioni del monocolare per ottimizzare l'esperienza di visione e come prendersi cura di questo strumento. Prima di utilizzare il monocolare, leggere attentamente le istruzioni.

⚠ DANGER NON GUARDARE MAI IL SOLE DIRETTAMENTE CON IL MONOCULARE, POICHÉ PUÒ CAUSARE GRAVI DANNI AGLI OCCHI



GUIDA ALLE PARTI

Regolazione diottrica	A	Guida di montaggio accessori	F
Conchiglia oculare retrattile	B	Lente dell'obiettivo con coprilente	G
Anello di messa a fuoco	C	Posizione guida accessori opzionali	H
Anello di zoom	D	Base di attacco per treppiede	I
Leva di regolazione	E		

MONTAGGIO DEL TREPPIEDE

Il monocolare Elite Tactical LMSS2 deve essere montato su un treppiede di alta qualità, stabile (*non incluso*) per garantire il funzionamento sicuro e un'esperienza di visualizzazione priva di vibrazioni. Fissare la base di attacco del monocolare (**I**) (filettatura da 1/4"-20) alla vite sulla piattaforma del treppiede in modo che lo strumento sia montato saldamente e consenta una visualizzazione in piano (*regolare il treppiede, se necessario*).

UTILIZZO DELL'OCULARE PER LO ZOOM E MESSA A FUOCO

Ruotare l'anello di messa a fuoco (**C**) a sinistra o destra per aumentare il più possibile la nitidezza del soggetto. Per ridurre la necessità di regolare nuovamente la messa a fuoco quando si esegue lo zoom, impostare il valore di ingrandimento più alto e mettere a fuoco il soggetto. Quando si imposta di nuovo un valore più basso, non saranno necessarie ulteriori regolazioni della messa a fuoco.

Ruotare l'anello di zoom (**D**) sull'oculare per cambiare il valore di ingrandimento da basso ad alto. La leva di regolazione (**E**) consente un funzionamento più rapido quando occorre cambiare velocemente il fattore di ingrandimento (*può essere rimossa, se necessario*). Se si imposta un valore più basso, l'immagine risulta più luminosa e ha un campo visivo più ampio. Se, invece, si imposta un valore più alto, è possibile vedere maggiori dettagli dei soggetti più distanti. **Nota: la sezione dell'oculare non è intercambiabile. Non tentare di rimuoverle l'oculare dal monocolare.**

UTILIZZO DELLA CONCHIGLIA OCULARE RETRATTILE E REGOLAZIONE DIOTTRICA

1. Ruotare la conchiglia oculare in gomma (**B**) in senso orario per ritrarla nel monocolare e consentire l'accesso all'anello di regolazione diottrica (**A**).
2. Se il reticolo appare sfocato, ruotare l'anello di regolazione diottrica (**A**) puntando il monocolare verso un muro vuoto o un cielo sereno per fare in modo che il reticolo sia nitido per la vista dell'utente.
3. Ruotare la conchiglia oculare verso l'esterno (in senso antiorario) per regolarla in modo da ottenere una comoda osservazione, garantendo la possibilità di vedere l'intera immagine (campo visivo completo). Per chi porta gli occhiali potrebbe essere preferibile ritrarla.

Una volta impostata, la ghiera diottrica dell'oculare non dovrebbe necessitare di ulteriori regolazioni e la conchiglia oculare può essere allungata di nuovo, se richiesto. Non utilizzare la ghiera diottrica dell'oculare per mettere a fuoco il soggetto, ma solo per mettere a fuoco il reticolo. Se il soggetto non è nitido, utilizzare l'anello di messa a fuoco principale.

GUIDA DI MONTAGGIO ACCESSORI

Il monoculare LMSS2 comprende una guida di montaggio Picatinny/Weaver (**F**) per gli accessori (mirini a punto rosso, laser, visione notturna, illuminazione e così via). La guida può essere posizionata in base alle preferenze dell'utente nella parte superiore, sinistra o destra del monoculare. È sufficiente rimuovere le due viti corte dalla posizione preferita, quindi fissare la guida utilizzando la coppia di viti lunghe in dotazione. La coppia deve essere impostata a 12-15 lbf*in.

RETICOLI TATTICI HORUS VISION®

Il modello ET884060H è dotato di un reticolo Horus H322™, mentre il modello ET884060T è dotato di un reticolo Horus T4 (Tremor4™). Il reticolo H322 offre un riferimento parallelo ideale quando si lavora con un tiratore che utilizza un cannocchiale da puntamento con il reticolo Horus H58™ o H59™. Il reticolo T4 offre un riferimento calibrato per i cannocchiali da puntamento con reticoli Horus Tremor2™ o Tremor3™. Nella pagina successiva sono riportate le immagini relative a ciascun reticolo.

Le specifiche tecniche complete e le caratteristiche chiave di ciascun reticolo sono disponibili sul sito Web di Horus Vision: <https://horusvision.com>.

MODELLI IMPERMEABILI/ANTI-APPANNAMENTO

Se si viene sorpresi da un forte acquazzone con il monoculare non è un problema. I monoculari Elite Tactical LMSS2 sono prodotti e testati per resistere all'esposizione all'acqua secondo gli standard IPX7. La protezione anti-appannamento è ottenuta tramite lo spurgo con argon secco che rimuove tutta l'aria interna, che può trattenere l'umidità.

Le superfici di tutte le lenti esterne sono dotate di un nuovo rivestimento EXO Barrier™ (oltre al rivestimento multistrato). EXO Barrier, semplicemente, è la migliore tecnologia di rivestimento protettivo che Bushnell abbia mai sviluppato. Aggiunta alla fine del processo di rivestimento, EXO Barrier forma legami molecolari con le lenti e riempie i pori microscopici del vetro. Il risultato è un rivestimento multistrato repellente per acqua, olio, nebbia, polvere e detriti: pioggia, neve, impronte digitali e sporcizia non aderiscono. EXO Barrier è creata per durare: il rivestimento legato non si attenua con il passare del tempo o la normale usura.

PULIZIA E CURA GENERALE

Le lenti del monoculare Bushnell Elite Tactical LMSS2 sono completamente multistrato per la massima trasmissione della luce. Come nel caso di qualsiasi ottica multistrato prestare particolare cura nella pulizia delle lenti. Per una pulizia appropriata delle lenti, attenersi ai consigli riportati di seguito.

- Rimuovere la polvere o i detriti eventualmente presenti sulle lenti (o utilizzare una spazzola morbida per lenti).
- Per rimuovere impronte o sporcizia, pulire con il panno in microfibra in dotazione, strofinando con movimento circolare. L'uso di un panno ruvido o lo sfregamento non necessario possono graffiare la superficie della lente e provocare danni permanenti. Il panno in microfibra lavabile in dotazione è l'ideale per la pulizia ordinaria delle ottiche. È sufficiente inumidire la lente con il fiato e strofinarla delicatamente con il panno in microfibra.
- Per una pulizia più accurata, è possibile utilizzare dei tessuti specifici per obiettivi fotografici e detergenti liquidi per la pulizia di obiettivi di tipo fotografico o alcol isopropilico. Applicare sempre il fluido sul panno e mai direttamente sulle lenti.

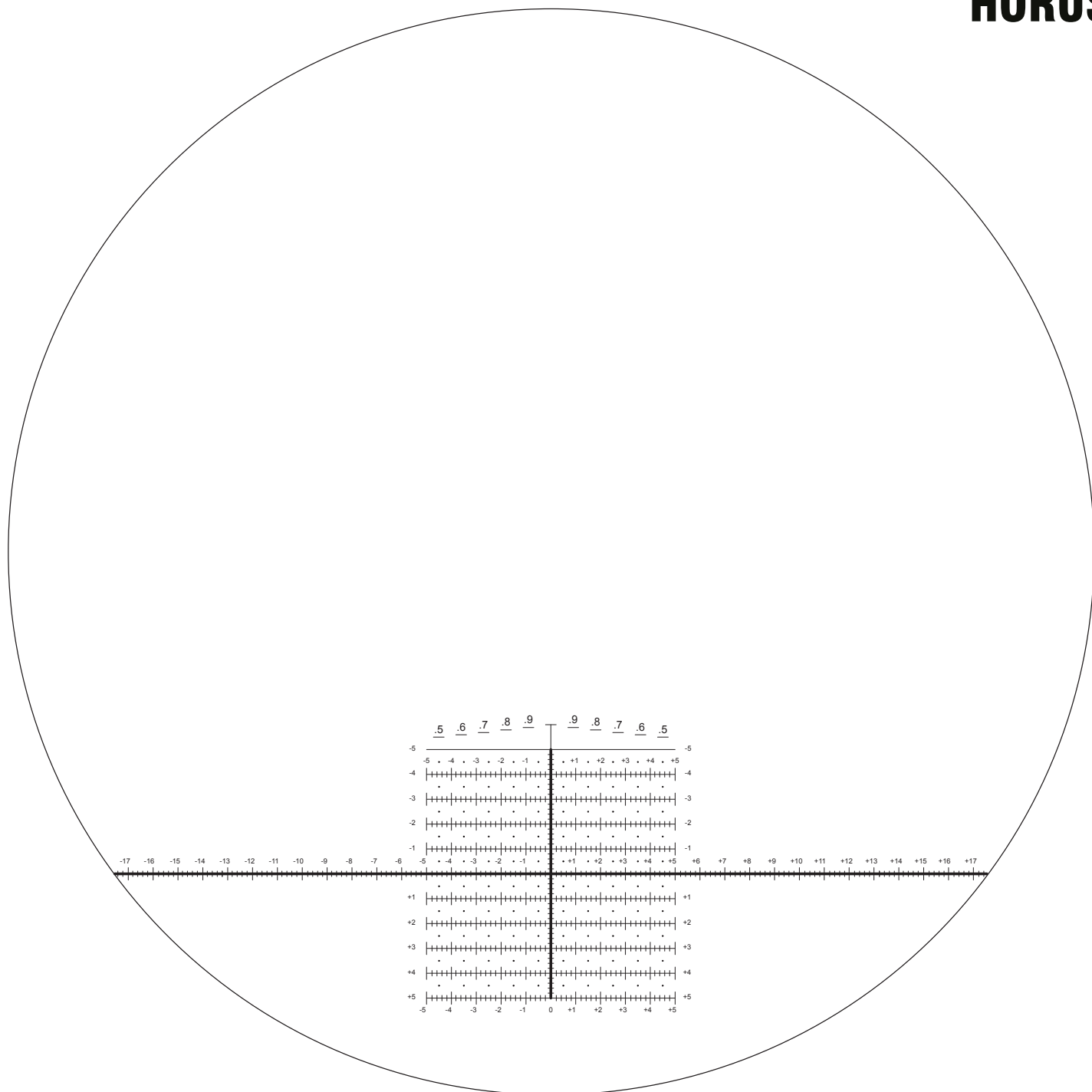
Non smontare mai il monoculare. Eventuali interventi non autorizzati possono causare danni irreparabili e, al tempo stesso, rendere nulla la garanzia.

H322 e Tremor4 sono marchi di Horus Vision Reticle Technologies

Specifiche tecniche

SKU	Intervallo di ingrandimento	Diametro obiettivo	Reticolo	Campo visivo piedi x 100 iarde/m x 100 m	Pupilla di uscita (mm) A basso x/alto x	Rilievo oculare (mm)	Distanza minima di focalizzazione (piedi)	Lunghezza (pollici/ mm)	Peso (once/g)
ET884060H	8-40x	60 mm	H322	250 piedi/83 m a 8x 50 piedi/17 m a 40x	5.0/1.5	30	30	12.7/323	37.1 / 1053
ET884060T	8-40x	60 mm	Tremor4	250 piedi/83 m a 8x 50 piedi/17 m a 40x	5.0/1.5	30	30	12.7/323	37.1 / 1053

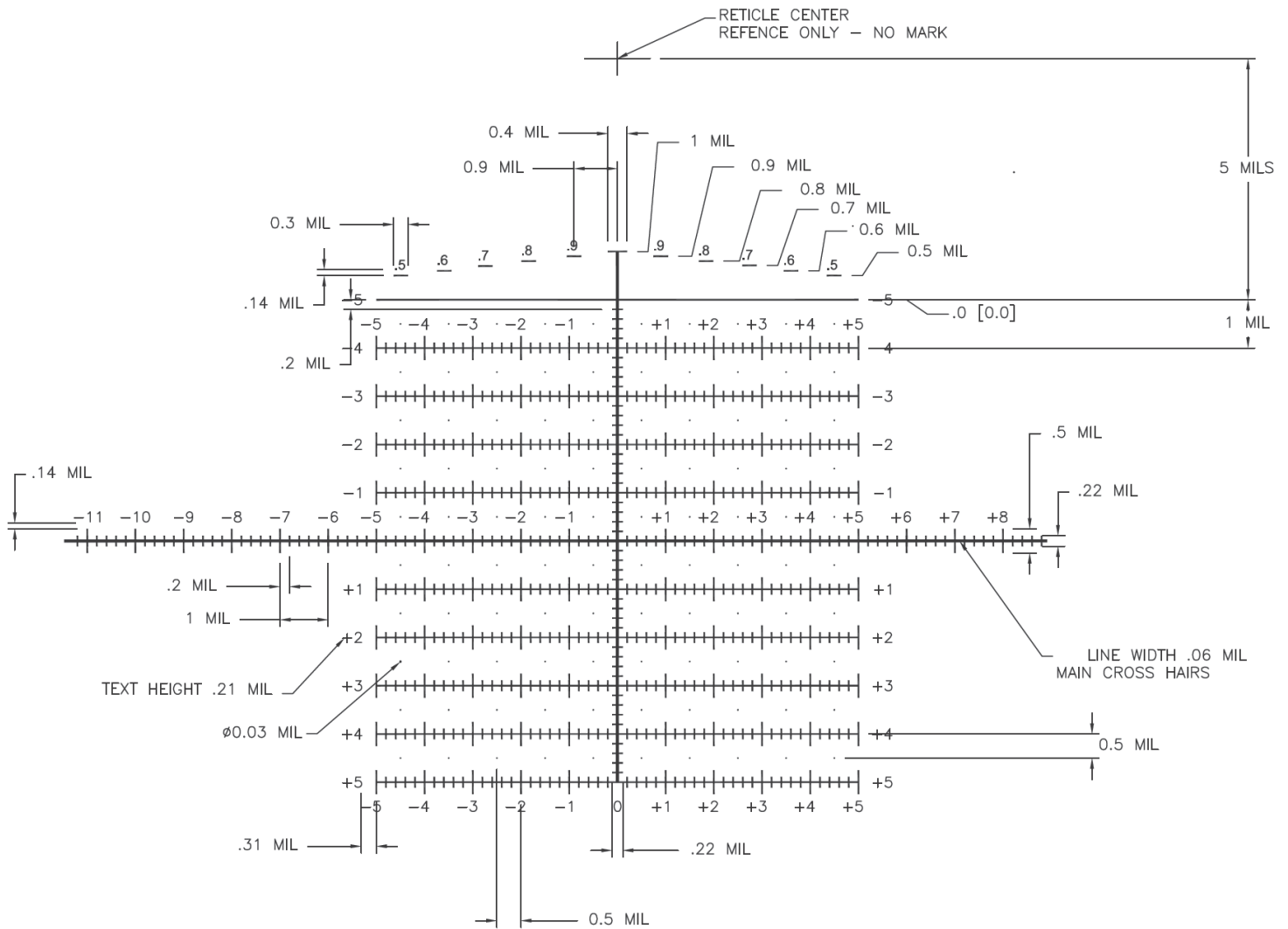
Entrambi i modelli: lente dell'obiettivo ED Prime, ottica dotata di rivestimento multi-strato completo, con EXO Barrier™ sulle superfici delle lenti esterne.



Il reticolo H322™ presenta una griglia quadrata HORUS e barre HORUS Rapid Range Bars. Progettato per l'uso con i reticoli per cannocchiale da puntamento H59 e H58. Calibrazione in milliradiani.

Reticolo di rilevamento Horus H322™

SPECIFICHE

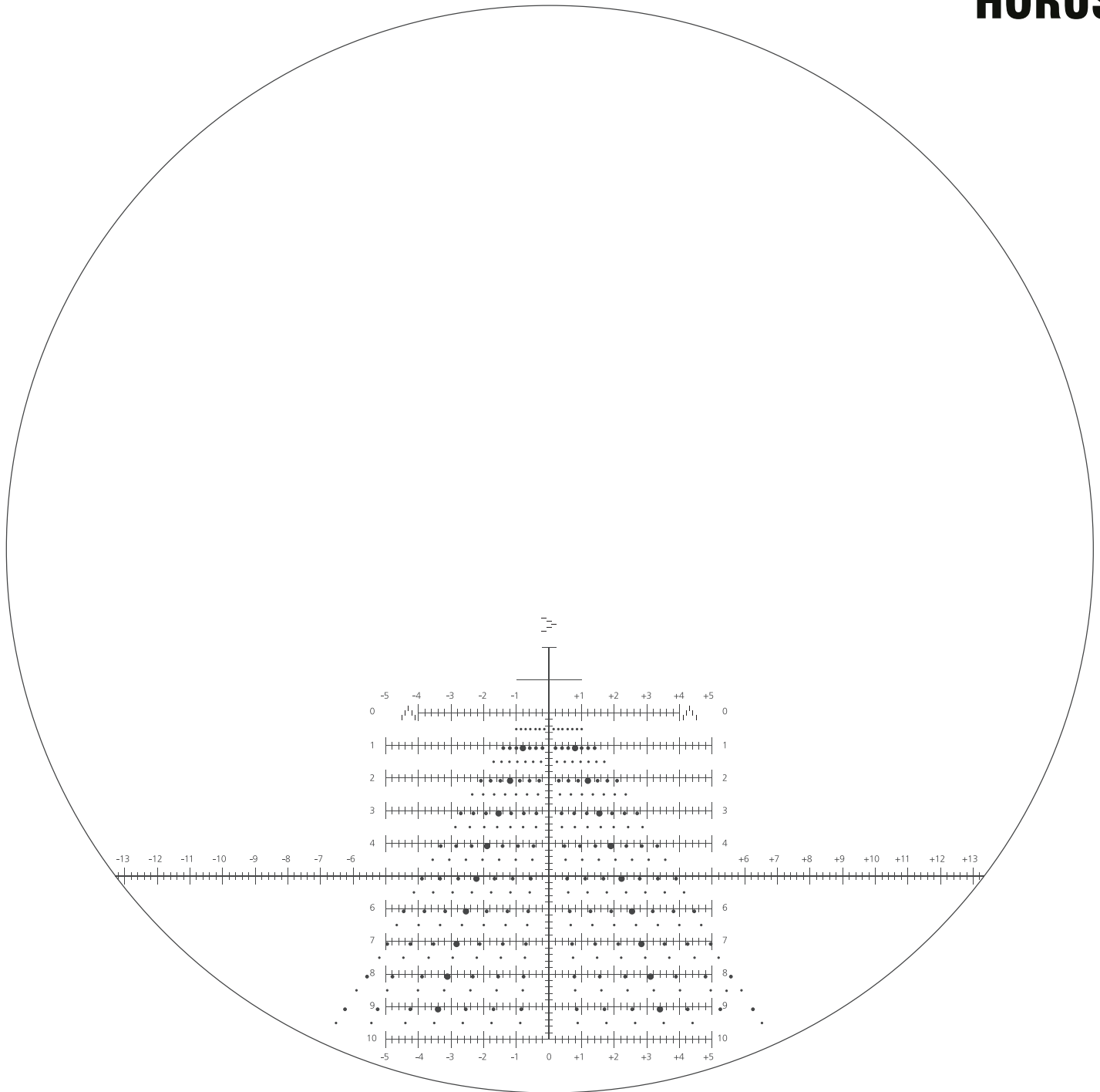


CARATTERISTICHE PRINCIPALI

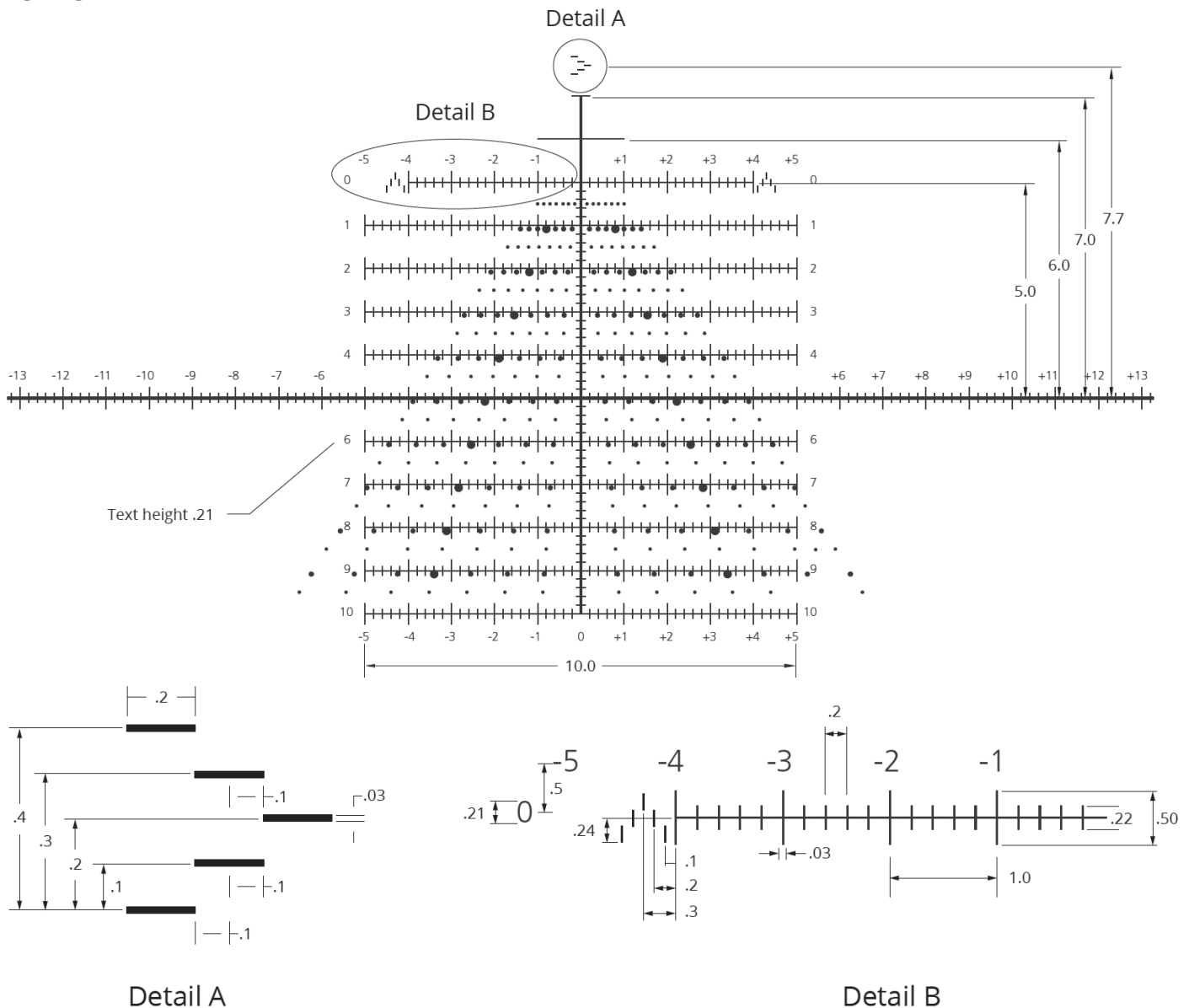
- Il reticolo H322 è progettato per l'uso con il reticolo per cannocchiale da puntamento H58 o H59 e consente al tiratore e al monocolare di visualizzare un bersaglio con lo stesso quadro di riferimento comune.
- Barre brevettate Horus Rapid Range Bars, che consentono di stimare rapidamente la distanza da bersagli di dimensioni note. I numeri indicano la distanza in milliradiani di una barra specifica dalla linea orizzontale sotto di essa.
- Reticolo di rilevamento per la misurazione basata sull'osservazione.
- La linea in milliradiani al centro della griglia del reticolo serve ad agevolare la misurazione del bersaglio, la stima della velocità, la correzione del secondo tiro e la localizzazione del bersaglio.
- Il reticolo H322 non è attualmente disponibile con illuminazione.
- Le linee orizzontali secondarie consentono precise tenute di alzo. La spaziatura standard tra le linee orizzontali secondarie è esattamente di 1 milliradiante.
- Per compensare vento, deriva, velocità del bersaglio e così via, ciascuno linea degli stadi orizzontali secondari è calibrata con "grandi tacche di riferimento" distanziate esattamente di 1 mil; tra ciascuna di queste grandi tacche ci sono tacche di riferimento più piccole equidistanti tra loro e distanziate esattamente di 0,2 mil.
- La griglia Horus consente di effettuare una correzione del secondo tiro in modo rapido e preciso se il primo non va a segno.

ASPETTI PRINCIPALI

- Il reticolo per monocolare H322 si trova sotto l'area di visualizzazione centrale.
- Griglia di puntamento centrale calibrata in milliradiani (6283 mil/cerchio) (1 mil = 3,60 pollici a 100 iarde) (10 cm a 100 metri).
- Calibrazione precisa delle misurazioni a meno dello 0,5%.



Il reticolo Tremor4™ combina una griglia quadrata HORUS con punti di deriva brevettati e tacche sottili di milliradianti "chevron" caratteristiche della famiglia di reticoli Tremor. Progettato per l'uso con i reticoli per cannocchiale da puntamento Tremor3 e Tremor2. Calibrazione in milliradianti.



CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Il reticolo Tremor4 è progettato per l'uso con il reticolo per cannocchiale da puntamento Tremor3™ o Tremor2™ e consente al tiratore e al monocolare di visualizzare un bersaglio con lo stesso quadro di riferimento comune.
- Un reticolo molto sottile per contribuire a una mira precisa per alti ingrandimenti e distanze elevate. Tacche sottili di milliradiani "chevron" suddivise in 0,1 mil.
- I punti di deriva brevettati consentono una tenuta di deriva veloce e accurata.
- Reticolo di rilevamento per la misurazione basata sull'osservazione.
- La linea in milliradiani al centro della griglia del reticolo serve ad agevolare la misurazione del bersaglio, la stima della velocità, la correzione del secondo tiro e la localizzazione del bersaglio.
- Le linee orizzontali secondarie consentono precise tenute di alzo. La spaziatura standard tra le linee orizzontali secondarie è esattamente di 1 milliradiante.
- Per compensare vento, deriva, velocità del bersaglio e così via, ciascuno linea degli stadi orizzontali secondari è calibrata con "grandi tacche di riferimento" distanziate esattamente di 1 mil; tra ciascuna di queste grandi tacche ci sono tacche di riferimento più piccole equidistanti tra loro e distanziate esattamente di 0,2 mil.
- La griglia Horus consente di effettuare una correzione del secondo tiro in modo rapido e preciso se il primo non va a segno.
- Non disponibile con illuminazione.

ASPETTI PRINCIPALI

- Possibilità di calibrare perfettamente i punti di deriva in base alla balistica preferita.
- Eccellente capacità di misurazione con tacche "chevron" di risoluzione da 0,1 mil, che consente una stima in milliradiani estremamente accurata.
- Il reticolo per monocolare Tremor4 si trova sotto l'area di visualizzazione centrale e consente una chiara osservazione, pur mantenendo la capacità di misurazione.
- Griglia di puntamento centrale calibrata in milliradiani (6283 mil/cerchio) (1 mil = 3,60 pollici a 100 iarde) (10 cm a 100 metri).
- Calibrazione precisa delle misurazioni a meno dello 0,5%.



I prodotti fabbricati a partire da aprile 2017 sono coperti dalla Garanzia Bushnell Ironclad. La Garanzia Ironclad è una garanzia a vita completa che copre la vita utile di questo prodotto. Ogni prodotto ha una durata di vita definita, che può variare da 1 a 30 anni. La durata di questo prodotto è riportata sul sito Web elencato di seguito e/o sulla pagina Web Bushnell specifica di questo prodotto.

Si garantisce che questo prodotto è esente da difetti di materiali e di lavorazione e che soddisferà tutti gli standard di prestazioni rappresentati per tutta la durata di vita del prodotto. Se questo prodotto non funziona correttamente a causa di un difetto coperto provvederemo, a nostra esclusiva discrezione, a ripararlo o sostituirlo e rispedirlo gratuitamente. Questa garanzia è completamente trasferibile e non richiede ricevuta, scheda di garanzia o registrazione del prodotto. La presente garanzia non copre quanto segue: componenti elettronici, batterie, danni estetici, danni causati dalla mancata corretta manutenzione del prodotto, perdita, furto, danni dovuti a riparazione, modifica o smontaggio non autorizzati, danni intenzionali, uso improprio o abuso e normale usura. La presente Garanzia decade se la data stampata o altri codici di serializzazione sono stati rimossi dal prodotto.

Per visualizzare la garanzia completa e trovare dettagli su come richiedere l'assistenza in garanzia, visitare il nostro sito Web all'indirizzo www.bushnell.com/warranty. In alternativa, è possibile richiedere una copia della garanzia chiamandoci al numero 1-800-423-3537 o scrivendoci a uno dei seguenti indirizzi:

Negli U.S.A. spedire a:
Bushnell Holdings, Inc.
Attn.: Repairs
9200 Cody
Overland Park, Kansas 66214

IN CANADA spedire a:
Bushnell Holdings, Inc.
Attn.: Repairs
140 Great Gulf Drive, Unit B
Vaughan, Ontario L4K 5W1

Per prodotti acquistati fuori da Stati Uniti o Canada, rivolgersi al rivenditore per le clausole pertinenti della garanzia.

La presente garanzia ti riconosce specifici diritti legali.
Potresti avere altri diritti, i quali variano da paese a paese.

©2020 Bushnell Outdoor Products

Bushnell®

©2020 Bushnell Outdoor Products
Bushnell,™, ®, denote trademarks of Bushnell Outdoor Products
www.bushnell.com
9200 Cody, Overland Park, KS 66214